

**Multi-CD control High power CD player
with FM/AM tuner**

**Syntoniseur FM/AM et lecteur de CD, "Puissance
élevée", avec contrôleur pour lecteur de CD à chargeur**

SUPER  TUNER III

Operation Manual

DEH-P7200

Mode d'emploi

Pioneer

ENGLISH

FRANÇAIS

Dear Customer	3	Tuner Operation	18
Key Finder	4	● Local Seek Tuning (LOCAL)	
● Head Unit		● Best Stations Memory (BSM)	
● Remote Controller (CD-R600)		Using the Built-in CD Player	19
Before Using This Product	5	● Repeat Play (RPT)	
About This Product	5	● Random Play (RDM)	
About This Manual	5	● Scan Play (T.SCAN)	
Important	5	● Pause (PAUSE)	
About the Demo Mode	5	● Disc Title Input (TITLE)	
● Reverse Demo		Using Multi-CD Players	21
● Feature Demo		● Repeat Play (PMODE)	
Precaution	6	● Random Play (RDM)	
After-sales Service for Pioneer Products	6	● Scan Play (SCAN)	
When using the 50-Disc Type		● Pause (PAUSE)	
Multi-CD Player	6	ITS (Instant Track Selection)	23
Basic Operation	7	● ITS Programming (ITS)	
To Listen to Music	7	● ITS Play (ITS-P)	
Basic Operation of Built-in CD Player	9	● Erase a Track Program	
● Switching the Display		● Erase a Disc Program	
● Open		Disc Title	25
● Track Search and Fast Forward/Reverse		● Disc Title Input (TITLE)	
● Disc Loading Slot		● Selecting Discs by Disc Title List (T.LIST)	
● Eject		● Displaying Disc Title	
Basic Operation of Tuner	11	Compression and DBE (COMP)	27
● Manual and Seek Tuning		● COMP/DBE ON/OFF Switching	
● Preset Tuning		CD TEXT Function (for CD TEXT compatible type)	28
● Band		● Title Display Switching	
Basic Operation of Multi-CD Player	12	● Title Scroll	
● Track Search and Fast Forward/Reverse			
● Disc Search			
● Disc Number Search			
(for 6-Disc, 12-Disc types)			
Corresponding Display Indications and Buttons	13		
Entering the Function Menu	13		
Function Menu Functions	14		
Entering the Detailed Setting Menu	16		
Detailed Setting Menu Functions	17		

Audio Adjustment	29	Other Functions	43
Selecting the Equalizer Curve	29	Displaying the Time	43
Entering the Audio Menu	29	Switching the Entertainment Display	43
Audio Menu Functions	30	Using the PGM Button (PGM)	44
● Balance Adjustment (Fad)		● Setting the PGM Button	
● Equalizer Curve Adjustment (EQ-Low/Mid/High)		● Using the PGM Button	
● Equalizer Curve Fine Adjustment		Using the AUX Source	46
● Loudness Adjustment (Loud)		● Selecting the AUX Source	
● Subwoofer Output (Sub-W1)		● AUX Title Input (TITLE)	
● Subwoofer Setting Adjustment (Sub-W2)		Cellular Telephone Muting	46
● Non Fading Output (NonFad)			
● Non Fading Output Level Adjustment (NonFad)		CD Player and Care	47
● High Pass Filter (HPF)		Precaution	47
● Front Image Enhancer Function (FIE)		Built-in CD Player's Error Message	47
● Source Level Adjustment (SLA)			
Detaching and Replacing the Front Panel	37	Specifications	48
Theft Protection	37		
● Detaching the Front Panel			
● Replacing the Front Panel			
● Warning Tone			
Initial Setting	38		
Entering the Initial Setting Menu	38		
Initial Setting Menu Functions	39		
● Setting the Time (CLOCK)			
● Setting the Warning Tone (WARN)			
● Switching the AUX Mode (AUX)			
● Setting the Dimmer (DIM)			
● Selecting the Brightness (BRIGHT)			
● Setting the Rear Speaker Lead and Subwoofer Controller (SW)			
● Switching the Motion Screen (DISP)			



Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you’ve just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it’s time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion—and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound. So what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel

Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.

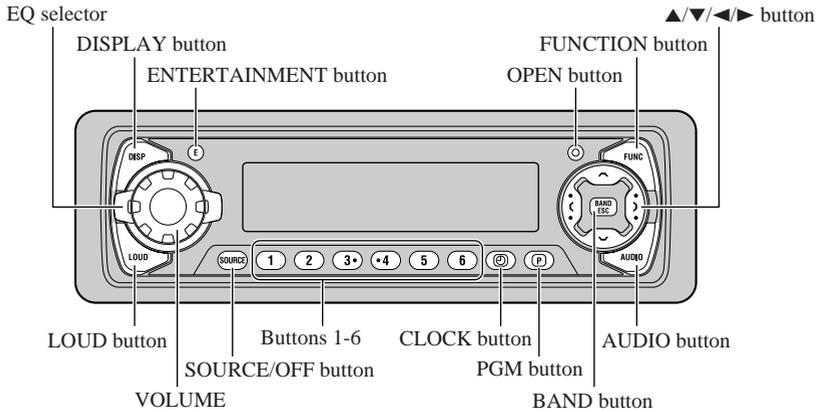
THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE

90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.



Head Unit

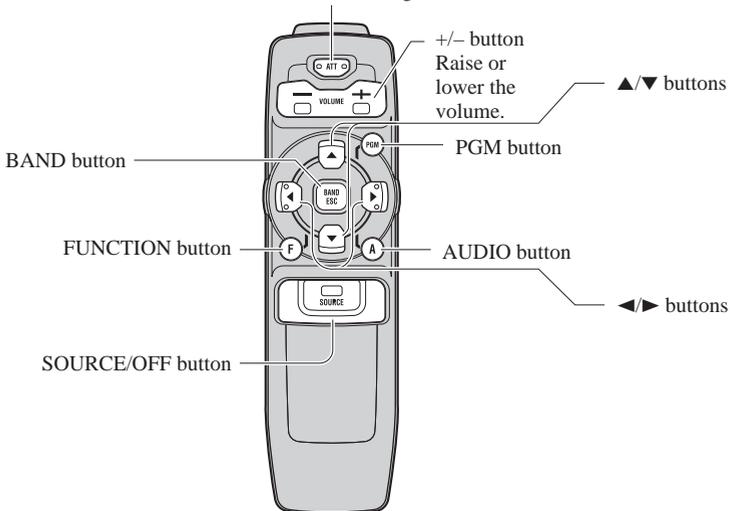


Remote Controller (CD-R600)

The remote controller (CD-R600) enabling remote control of the head unit is sold separately. Operation is the same as when using buttons on the head unit.

ATT button

This lets you quickly lower volume level (by about 90%).
Press once more to return to the original volume level.



Before Using This Product

About This Product

The tuner frequencies on this product are allocated for use in North America. Use in other areas may result in improper reception.

About This Manual

This product features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All are designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual is intended to help you benefit fully from their potential and to maximize your listening enjoyment.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. It is especially important that you read and observe the “Precaution” on the next page and in other sections.

This manual explains head unit operation. You can perform the same operations with the remote controller (CD-R600). The remote controller offers the convenience of ATT, a function not provided on the head unit.

Important

The serial number of this device is located on the bottom of this product. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

About the Demo Mode

This product features two demonstration modes. One is the Reverse Demo mode, the other is the Feature Demo mode.

Reverse Demo

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds. Pressing button 5 when power to this product is switched OFF while the ignition switch is set to ACC or ON cancels the Reverse Demo mode. Pressing button 5 again to start the Reverse Mode.

Feature Demo

The Feature Demo automatically starts when power to this product is switched OFF while the ignition switch is set to ACC or ON. Pressing button 6 during Feature Demo operation cancels the Feature Demo mode. Pressing button 6 again to start the Feature Mode.

Remember that if the Feature Demo continues operating when the car engine is switched OFF, it may drain battery power.

Note:

- You cannot cancel a Demo mode when the front panel is open.
- The red lead (ACC) of this product should be connected to a terminal coupled with ignition switch ON/OFF operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

Precaution

CAUTION: USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION: THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough for outside sounds to be audible.
- Protect the product from moisture.
- If the battery is disconnected, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.

After-sales Service for Pioneer Products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased the product for its after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:

Please do not ship your product to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact.

■ U.S.A.

Pioneer Electronics Service, Inc.
CUSTOMER SERVICE
DEPARTMENT
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801
800-421-1404

■ CANADA

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 0P2
(905) 479-4411
1-877-283-5901

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

When using the 50-Disc Type Multi-CD Player

The available functions of the 50-Disc Type Multi-CD Player are described in this Operation Manual. Note that other 50-Disc Type Multi-CD Player functions cannot be used with this product.

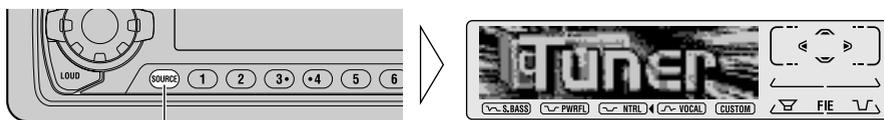
To Listen to Music

The following explains the initial operations required before you can listen to music.

Note:

- Loading a disc in this product. (Refer to page 9.)

1. Select the desired source. (e.g. Tuner)



Each press changes the Source ...

Each press of the SOURCE/OFF button selects the desired source in the following order:
Built-in CD player → TV → Tuner → Multi-CD player → External Unit 1 →
External Unit 2 → AUX

Note:

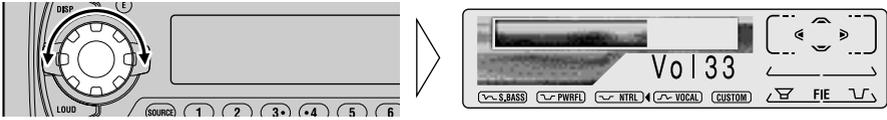
- External Unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this product. Two External Units can be controlled by this product, although “External” is displayed whether you select External Unit 1 or External Unit 2. When two External Units are connected, the allocation of them to External Unit 1 or External Unit 2 is automatically set by this product.
- In the following cases, the sound source will not change:
 - * When a product corresponding to each source is not connected to this product.
 - * When no disc is set in this product.
 - * When no magazine is set in the Multi-CD player.
 - * When the AUX (external input) is set to OFF. (Refer to page 40.)
- When this product's blue/white lead is connected to the car's Auto-antenna relay control terminal, the car's Auto-antenna extends when this product's source is switched ON. To retract the antenna, switch the source OFF.

2. Extend the VOLUME forward.



When you press the VOLUME, it extends forward so that it becomes easier to roll. To retract the VOLUME, press it again.

3. Raise or lower the volume.

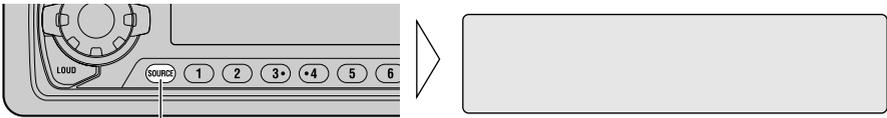


Rolling the VOLUME changes the volume level.

Note:

- Roll clockwise to raise the volume level.
- Roll counterclockwise to lower the volume level.

4. Turn the source OFF.



Hold for 1 second

Basic Operation of Built-in CD Player

Note:

- Be sure to close the front panel after loading or ejecting a disc.

Switching the Display

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode A (Play time) → Disc Title
→ Playback mode B (Play time)

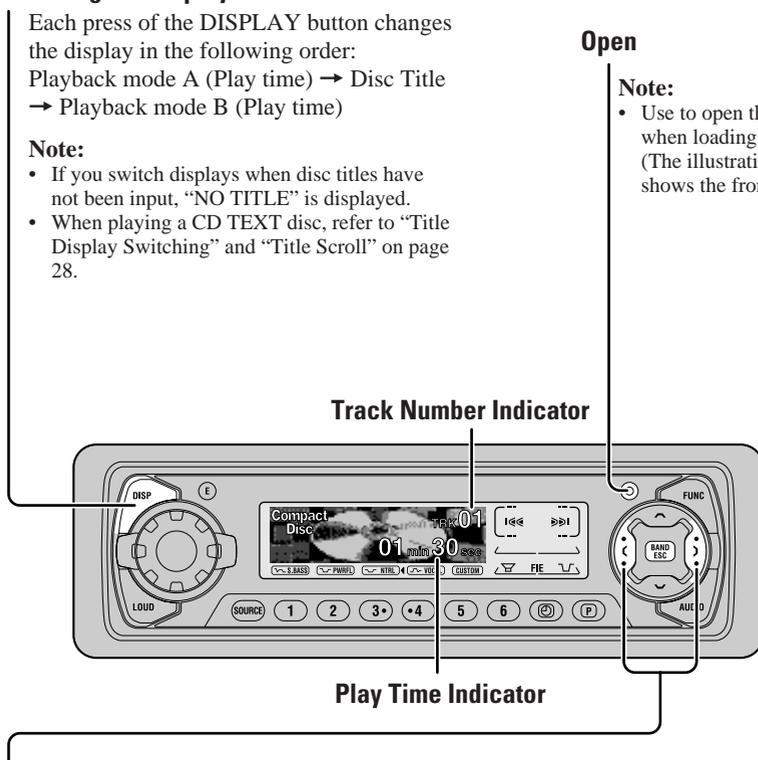
Note:

- If you switch displays when disc titles have not been input, "NO TITLE" is displayed.
- When playing a CD TEXT disc, refer to "Title Display Switching" and "Title Scroll" on page 28.

Open

Note:

- Use to open the front panel when loading or ejecting a CD. (The illustration on the right shows the front panel open.)



Track Search and Fast Forward/Reverse

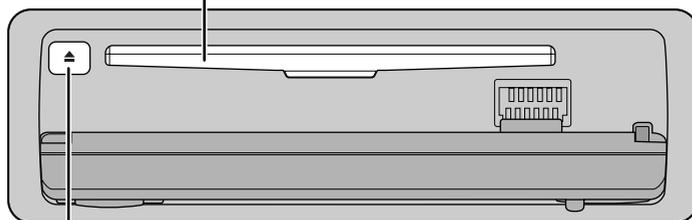
- You can select between Track Search or Fast Forward/Reverse by pressing the ◀▶ button for a different length of time.

Track Search	0.5 seconds or less
Fast Forward/Reverse	Continue pressing

Disc Loading Slot

Note:

- The Built-in CD player plays one standard 12 cm or 8 cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8 cm CD.



Eject

Precaution:

- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the terminals when the front panel is open.

Note:

- The CD function can be turned ON/OFF with the disc remaining in this product. (Refer to page 7.)
- A disc left partially inserted after ejection may incur damage or fall out.

Note:

- If a disc cannot be inserted fully or playback fails, make sure the recorded side is down. Press the EJECT button and check the disc for damage before reinserting it.
- If the Built-in CD player cannot operate properly, an error message (such as "ERROR-14") appears on the display. Refer to "Built-in CD Player's Error Message" on page 47.
- A CD TEXT disc is a CD featuring recorded text information such as Disc Title, Artist Name and Track Title.

Basic Operation of Tuner

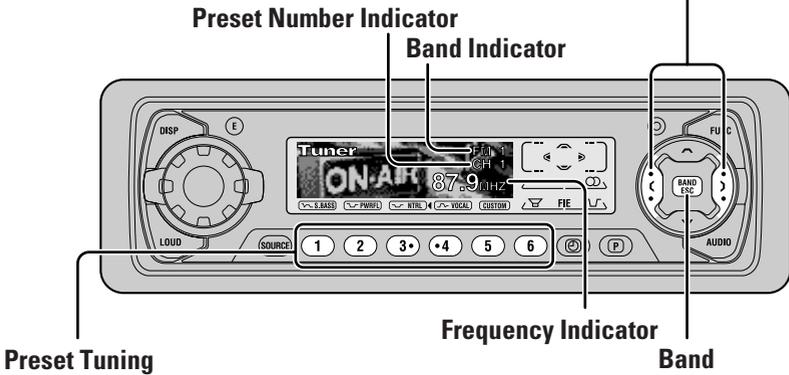
Manual and Seek Tuning

- You can select the tuning method by changing the length of time you press the ◀/▶ button.

Manual Tuning (step by step)	0.5 seconds or less
Seek Tuning	0.5 seconds or more

Note:

- If you continue pressing the button for longer than 0.5 seconds, you can skip broadcasting stations. Seek Tuning starts as soon as you release the button.
- Stereo indicator “◉” lights when a stereo station is selected.



- You can memorize broadcast stations in buttons 1 through 6 for easy, one-touch station recall.

Preset station recall	2 seconds or less
Broadcast station preset memory	2 seconds or more

Note:

- Up to 18 FM stations (6 in FM 1, FM 2 and FM 3) and 6 AM stations can be stored in memory.
- You can also use the ▲ or ▼ buttons to recall broadcast stations memorized in buttons 1 through 6.

FM 1 → FM 2
→ FM 3 → AM

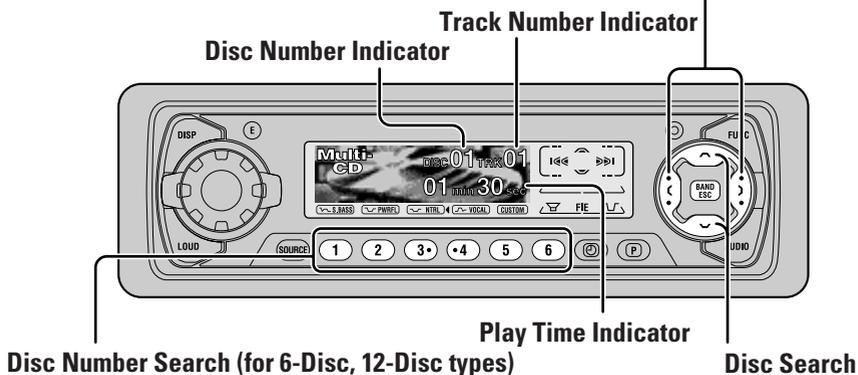
Basic Operation of Multi-CD Player

This product can control a Multi-CD player (sold separately).

Track Search and Fast Forward/Reverse

- You can select between Track Search or Fast Forward/Reverse by pressing the ◀▶ button for a different length of time.

Track Search	0.5 seconds or less
Fast Forward/Reverse	Continue pressing



- You can select discs directly with the 1 to 6 buttons. Just press the number corresponding to the disc you want to listen to.

Note:

- When a 12-Disc Multi-CD Player is connected and you want to select disc 7 to 12, press the 1 to 6 buttons for 2 seconds or longer.

Note:

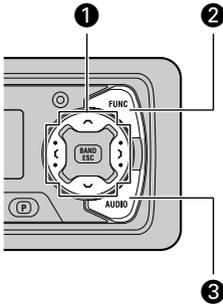
- The Multi-CD player may perform a preparatory operation, such as verifying the presence of a disc or reading disc information, when the power is turned ON or a new disc is selected for playback. "Ready" is displayed.
- If the Multi-CD player cannot operate properly, an error message such as "ERROR-14" is displayed. Refer to the Multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the Multi-CD player magazine, "NO DISC" is displayed.

Corresponding Display Indications and Buttons

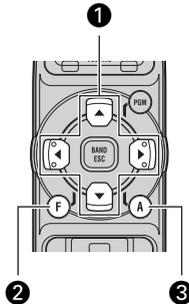
This product's display features Key Guidance Indicators. These light to indicate which of the ▲/▼/◀/▶, FUNCTION and AUDIO buttons you can use. When you're in the Function Menu (refer to next section), Detailed Setting Menu (refer to page 16), Initial Setting Menu (refer to page 38) or Audio Menu (refer to page 29), they also make it easy to see which ▲/▼/◀/▶ buttons you can use to switch functions ON/OFF, switch repeat selections and perform other operations.

Indicator and corresponding buttons are shown below.

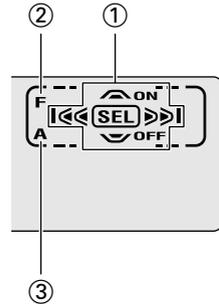
■ Head Unit



■ Remote Controller



■ Display



When ① is lit in the display, perform appropriate operations with the ① buttons.

When ② is lit in the display, it indicates that you are in the Function Menu, Detailed Setting Menu or Initial Setting Menu. You can switch between each of these menus and between different modes in the menus using button ② on the head unit or remote controller.

When ③ is lit in the display, it indicates you are in the Audio Menu. You can switch between modes in the Audio Menu using button ③ on the head unit or remote controller.

Entering the Function Menu

The Function Menu lets you operate simple functions for each source.

Note:

- After entering the Function Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Function Menu is automatically canceled.

1. Select the desired mode in the Function Menu. (Refer to next section, "Function Menu Functions".)



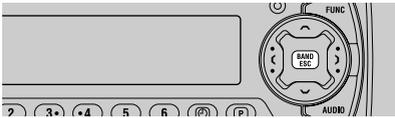
Each press changes the Mode ...

2. Operate a mode. (e.g. Repeat Play)



The button used and the operation it performs are indicated by the key guidance indicator. Press the ▲ button to switch the key guidance indicator ON, and the ▼ button to switch it OFF.

3. Cancel the Function Menu.



Function Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Function Menu. The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Tuner

Function name (Display)	Button : Operation	Page
Best Stations Memory (BSM)	▲:ON ▼:OFF	18
Local Seek Tuning (LOCAL)	1 ▲:ON ▼:OFF 2 ◀ or ▶:Select (Sensitivity)	18

■ Built-in CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (RPT)	▲: ON ▼: OFF	19
Random Play (RDM)	▲: ON ▼: OFF	19
Scan Play (T.SCAN)	▲: ON ▼: OFF	20
Pause (PAUSE)	▲: ON ▼: OFF	20

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button: Operation	Page
Repeat Play (PMODE)	◀ or ▶: Select (Play range)	21
Selecting Discs by Disc Title List (T.LIST)	1 ▶ or ▶: Select (Disc Title) 2 ▲: Play	26
Random Play (RDM)	▲: ON ▼: OFF	21
Scan Play (SCAN)	▲: ON ▼: OFF	22
ITS Play (ITS-P)	▲: ON ▼: OFF	23
Pause (PAUSE)	▲: ON ▼: OFF	22
Compression and DBE (COMP)	▲ or ▼: Select (Sound Quality Function)	27

Entering the Detailed Setting Menu

In the Detailed Setting Menu, you can operate convenient, complex functions for each source.

1. Enter the Detailed Setting Menu.



Hold for 2 seconds

2. Select the desired mode. (Refer to next section, “Detailed Setting Menu Functions”.)



Each press changes the Mode ...

3. Operate a mode.

4. Cancel the Detailed Setting Menu.



Note:

- You can cancel the Detailed Setting Menu by pressing the FUNCTION button again for 2 seconds.

Detailed Setting Menu Functions

The following chart shows functions for each source in the Detailed Setting Menu. The chart also shows indications for each function, operations and buttons used to perform operations. For more details, or when you want to know about an operation, refer to the page number indicated in the chart.

■ Tuner

Function name (Display)	Button : Operation	Page
Program Function (PGM)	1 ◀ or ▶:Select (Function) 2 ▲:Memory	44

■ Built-in CD Player

Function name (Display)	Button : Operation	Page
Disc Title Input (TITLE)	1 ▲ or ▼:Select (Letter) 2 ◀ or ▶:Select (Position) 3 ▶:Memory	20
Program Function (PGM)	1 ◀ or ▶:Select (Function) 2 ▲:Memory	44

■ Multi-CD Player

Function name (Display)	Button : Operation	Page
Disc Title Input (TITLE)	1 ▲ or ▼:Select (Letter) 2 ◀ or ▶:Select (Position) 3 ▶:Memory	25
ITS Programming (ITS)	▲:Memory	23
Program Function (PGM)	1 ◀ or ▶:Select (Function) 2 ▲:Memory	44

Local Seek Tuning (LOCAL)

When Local is ON, you can only select broadcast stations providing strong reception.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Local mode (LOCAL)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **Local ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired **Local Seek sensitivity** with the **◀/▶** buttons.



FM : Local 1 ↔ Local 2 ↔ Local 3 ↔ Local 4
 AM : Local 1 ↔ Local 2

Note:

- The Local 4 setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

Best Stations Memory (BSM)

The BSM function stores stations in memory automatically.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **BSM mode (BSM)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **BSM ON** with the **▲** button.

The stations with the strongest signals will be stored under buttons 1–6 and in order of their signal strength.



- To cancel the process, press the **▼** button in the **Function Menu** before memorization is complete.



Repeat Play (RPT)

Repeat Play plays the same track repeatedly.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Repeat mode (RPT)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **Repeat Play ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Note:

- If you perform Track Search or Fast Forward/Reverse, Repeat Play is automatically canceled.

Random Play (RDM)

Random Play plays the tracks on a CD in random order for variety.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Random mode (RDM)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **Random Play ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Scan Play (T.SCAN)

Scan Play plays the first 10 seconds or so of each track on a CD in succession.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Scan mode (T.SCAN)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **Scan Play ON** with the **▲** button.



3. When you find the desired track, cancel the Scan Play with the **▼** button.

If the Function Menu has been canceled automatically, select the Scan mode in the Function Menu again.



Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks on a disc have been scanned.

Pause (PAUSE)

Pause pauses the currently playing track.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Pause mode (PAUSE)** in the **Function Menu**.
2. Switch the **Pause ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Disc Title Input (TITLE)

You can use "TITLE" to input up to 48 disc titles for CDs in the Built-in CD player. (Perform the same operation as (described) on page 25 under "Using Multi-CD Players".)

Note:

- After the title for 48 discs have been entered, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a Multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.
- When playing a CD TEXT disc on this product, you cannot switch to this mode.

Repeat Play (PMODE)

There are three repeat play ranges: One-track Repeat, Disc Repeat and Multi-CD player Repeat. Default repeat play range is Multi-CD player Repeat.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Repeat mode (PMODE)** in the **Function Menu**.

2. Select the desired repeat play range with the **◀/▶** buttons.

Multi-CD player Repeat → One-track Repeat → Disc Repeat



Play range	Display
Multi-CD player Repeat	MCD
One-track Repeat	TRK
Disc Repeat	DISC

Note:

- If you select other discs during the repeat play, the repeat play range changes to Multi-CD player Repeat.
- If you perform Track Search or Fast Forward/Reverse during One-track Repeat, the repeat play range changes to Disc Repeat.

Random Play (RDM)

Tracks are played at random within the selected repeat play range as explained in “Repeat Play” above.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Random mode (RDM)** in the **Function Menu**.

2. Switch the **Random Play ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” above, switch Multi-CD Player Random Play ON.



Display	Play range
D.RANDOM	Disc Repeat
RANDOM	Multi-CD player Repeat

Note:

- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Random Play ON.

Scan Play (SCAN)

In the Disc Repeat, the beginning of each track on the selected disc is scanned for about 10 seconds. In the Multi-CD player Repeat, the beginning of the first track on each disc is scanned for about 10 seconds.

1. Press the FUNCTION button and select the Scan mode (SCAN) in the Function Menu.

2. Switch the Scan Play ON with the ▲ button.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 21, switch Multi-CD Player Scan Play ON.



3. When you find the desired track (or disc), cancel the Scan Play with the ▼ button.

If the Function Menu has been canceled automatically, select the Scan mode in the Function Menu again.



Display	Play range
T.SCAN	Disc Repeat
D.SCAN	Multi-CD player Repeat

Note:

- Scan Play is canceled automatically after all the tracks or discs have been scanned.
- One-track Repeat changes to the Disc Repeat when you switch the Scan Play ON.

Pause (PAUSE)

Pause pauses the currently playing track.

1. Press the FUNCTION button and select the Pause mode (PAUSE) in the Function Menu.

2. Switch the Pause ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



ITS (Instant Track Selection)

The ITS function allows you to search for the track you wish to play when a Multi-CD player is installed. You can use ITS to program automatic playback of up to 24 tracks per disc from up to 100 discs. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

ITS Programming (ITS)

Programmed tracks are played within the selected repeat play range in the “Repeat Play” on page 21.

1. Play the track you wish to program.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 16.)
3. Program the desired track with the ▲ button.



Note:

- After 100 discs have been programmed, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.

ITS Play (ITS-P)

ITS play of tracks is performed within the play range explained in the “Repeat Play” section.

1. Press the FUNCTION button and select the ITS Play mode (ITS-P) in the Function Menu.
2. Switch the ITS Play ON/OFF with the ▲/▼ buttons.

After selecting the desired repeat play range from those referred to in “Repeat Play” on page 21, switch ITS Play ON.



Note:

- If no track in the current range is programmed for ITS Play, “ITS Empty” is displayed.

Erase a Track Program

1. Select the track you wish to erase, during ITS Play.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 16.)
3. Erase the track program with the ▼ button.

ITS is canceled and playback of the next ITS-programmed track begins. If there are no more programmed tracks in the current range, “ITS Empty” is displayed and normal play resumes.



Erase a Disc Program

1. Select the disc you wish to erase, while the disc is playing.
2. Select the ITS Programming mode (ITS) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 16.)
3. Erase the disc program with the ▼ button.



Disc Title

Disc Title Input (TITLE)

You can input Titles up to 10 letters long for up to 100 discs. Using this function lets you easily search for and select a desired disc for play. (You can store ITS program and Disc Title data for up to 100 discs in memory.)

1. **Play the disc you wish to input the disc title.**
2. **Select the Disc Title Input mode (TITLE) in the Detailed Setting Menu. (Refer to page 16.)**

Note:

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player, you cannot switch to this mode.
- A CD TEXT disc is a CD featuring recorded text information such as Disc Title, Artist Name and Track Title.

3. **Select the desired character type with button 1.**

Each press of button 1 changes the character type in the following order:

Alphabet (Upper case), Numbers and Symbols → Alphabet (Lower case)



Note:

- You can select to input Numbers and Symbols by pressing button 2.

4. **Select letters, numbers and symbols with the ▲/▼ buttons.**

To insert a space, select the flashing cursor “_”.



5. **Move the box left and right with the ◀/▶ buttons.**



6. When you have completed title input, make the 10th letter flash, then memorize by pressing the ► button.



Note:

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After the titles for 100 discs have been entered, data for a new disc will overwrite the data for the disc that has not been played back for the longest time.
- You can display the disc title of the disc currently playing. For details, refer to “Displaying Disc Title” on page 27.

Selecting Discs by Disc Title List (T.LIST)

Follow the procedures below to play a disc for which you have input the title in a Multi-CD player or a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Disc Title List mode (T.LIST)** in the **Function Menu**.

2. Select the desired disc title with the ◀/▶ buttons.

Nothing is displayed for disc whose titles have not been input.



3. Play the selected disc with the ▲ button.



Displaying Disc Title

You can display the currently playing Disc Title.

Note:

- You can also display the currently playing Disc Title when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player. (Refer to page 28.)

- Switch the Disc Title Display with the DISPLAY button.**

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

- Playback mode A (Play Time)
- Disc Title
- Playback mode B (Play Time)

Note:

- If you switch displays when disc titles have not been input, “NO TITLE” is displayed.



Compression and DBE (COMP)

Using the COMP (Compression) and DBE (Dynamic Bass Emphasis) functions enables Multi-CD player sound quality adjustment. Each of the functions enables two-step adjustment.

■ COMP

The COMP (Compression) function adjusts imbalances between loud and subdued sounds at higher volumes.

■ DBE

DBE (Dynamic Bass Emphasis) boosts bass levels to give a fuller sound.

COMP/DBE ON/OFF Switching

- Press the FUNCTION button and select the COMP/DBE switching mode (COMP) in the Function Menu.
- Select the desired mode with the ▲/▼ buttons.

- Comp. OFF → Comp. 1 → Comp. 2
- Comp. OFF → DBE 1 → DBE 2



Note:

- You can use these functions with a Multi-CD player that has them. If the player does not feature the COMP/DBE functions, “No Comp.” is displayed if you try to use them.

CD TEXT Function (for CD TEXT compatible type)

You can use these functions when playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible Multi-CD player.

Title Display Switching

- **Select the desired title display with the DISPLAY button.**

Each press of the DISPLAY button changes the display in the following order:

Playback mode A (Play Time)

→ Disc Title → Disc Artist Name

→ Track Title → Track Artist Name

→ Playback mode B (Play Time)

Note:

- If certain text information is not recorded on a CD TEXT disc, “NO ~” (e.g. “NO Track Title”) is displayed.



Title Scroll

This product displays the first 16 letters only of Disc Title, Artist Name and Track Title. With text longer than 16 letters, you can see the rest of the text by scrolling.

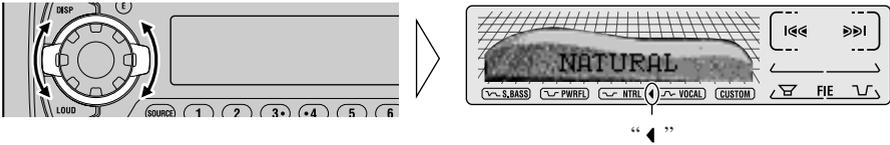
- **Scroll the title display by pressing the DISPLAY button for 2 seconds.**



Selecting the Equalizer Curve

You can switch between Equalizer curves.

- Rotate the EQ selector up or down to select the desired Equalizer curve.



POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ FLAT ↔ SUPER BASS

Note:

- “CUSTOM” stores an equalizer curve you have made adjustments to. (Refer to “Equalizer Curve Adjustment” on page 30 and “Equalizer Curve Fine Adjustment” on page 31.)
- You can create different “CUSTOM” curves for different sources. (The Built-in CD player and Multi-CD player are set to the same Equalizer Curve Adjustment setting automatically. External Unit 1 and External Unit 2 are set to the same Equalizer Curve Adjustment setting automatically.)

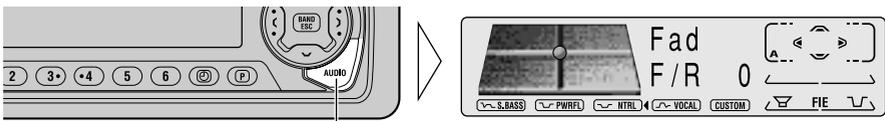
Entering the Audio Menu

With this Menu, you can adjust the sound quality.

Note:

- After entering the Audio Menu, if you do not perform an operation within about 30 seconds, the Audio Menu is automatically canceled.
- Audio Menu functions change depending on the Rear Speaker Lead and Subwoofer Controller setting in the Initial Setting Menu. (Refer to “Setting the Rear Speaker Lead and Subwoofer Controller” on page 41.)

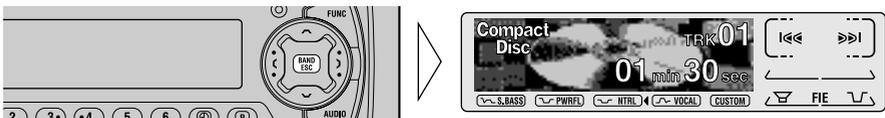
1. Select the desired mode in the Audio Menu.



Each press changes the Mode ...

2. Operate a mode.

3. Cancel the Audio Menu.



Audio Menu Functions

The Audio Menu features the following functions.

Balance Adjustment (Fad)

This function allows you to select a Fader/Balance setting that provides ideal listening conditions in all occupied seats.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Fader/Balance mode (Fad)** in the **Audio Menu**.

2. Adjust front/rear speaker balance with the **▲/▼** buttons.

“Fad F 15” – “Fad R 15” is displayed as it moves from front to rear.



3. Adjust left/right speaker balance with the **◀/▶** buttons.

“Bal L 9” – “Bal R 9” is displayed as it moves from left to right.



Note:

- When the Rear Speaker Lead setting is “Rear SP:S.W”, you cannot adjust front/rear speaker balance. (Refer to page 41.)
- “Fad F/R 0” is the proper setting when 2 speakers are in use.

Equalizer Curve Adjustment (EQ-Low/Mid/High)

You can adjust the currently selected equalizer curve settings as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in “CUSTOM”.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Equalizer mode (EQ-Low/Mid/High)** in the **Audio Menu**.

2. Select the band you want to adjust with the **◀/▶** buttons.

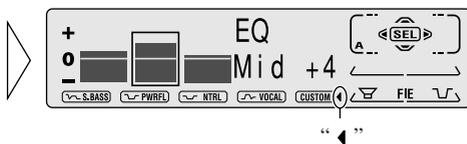
EQ-Low ↔ EQ-Mid ↔ EQ-High



Continued overleaf.

3. Boost or attenuate the selected band with the ▲/▼ buttons.

The display shows “+6” – “-6”.

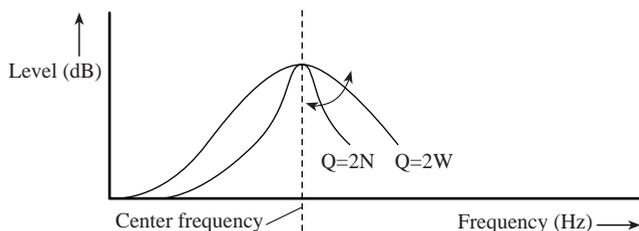


Note:

- If you make adjustments when a curve other than “CUSTOM” is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with “CUSTOM” appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 29.)

Equalizer Curve Fine Adjustment

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (EQ-Low/Mid/High). Adjusted equalizer curve settings are memorized in “CUSTOM”.



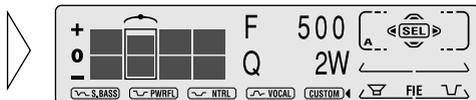
1. Press the AUDIO button for 2 seconds to select Equalizer Curve Fine Adjustment.

2. Press the AUDIO button to select the desired band for adjustment.



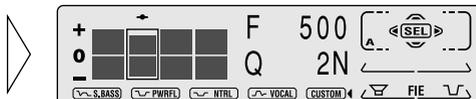
3. Select the desired frequency with the ◀/▶ buttons.

Low: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 Mid: 200 ↔ 500 ↔ 1k ↔ 2k (Hz)
 High: 3.15k ↔ 8k ↔ 10k ↔ 12.5k (Hz)



4. Select the desired Q factor with the ▲/▼ buttons.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Note:

- If you make adjustments when a curve other than “CUSTOM” is selected, the newly adjusted curve will replace the previous adjusted curve. Then a new curve with “CUSTOM” appears on the display while selecting the equalizer curve. (Refer to page 29.)

Loudness Adjustment (Loud)

The Loudness function compensates for deficiencies in the low and high sound ranges at low volume. You can select a desired Loudness level.

1. Press the **AUDIO** button and select the Loudness mode (**Loud**) in the Audio Menu.

2. Switch the Loudness function ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



3. Select the desired level with the ◀/▶ buttons.

Low ↔ Mid ↔ High



Note:

- You can also switch the Loudness function ON/OFF by pressing the LOUD button. However, you cannot change the level.

Subwoofer Output (Sub-W1)

When a Subwoofer is connected, switch Subwoofer output ON.

Initially, Subwoofer output is OFF.

The Subwoofer output phase can be switched between normal, or 0° (“Normal”), and reverse, or 180° (“Rev.”). 0° is the default phase.

Note:

- When the Subwoofer Controller setting is “S.W Control:EXT”, you cannot switch the Subwoofer ON/OFF mode. In this case, this setting is not necessary. (Refer to page 41.)
- Select the OFF setting when you do not want the Subwoofer to operate.

1. Press the **AUDIO** button and select the Subwoofer ON/OFF mode (**Sub-W1**) in the Audio Menu.

2. Switch the Subwoofer output ON/OFF with the ▲/▼ buttons.



Note:

- When the Subwoofer output is OFF, you cannot change the phase of Subwoofer output.

3. Change the phase of Subwoofer output with the ◀/▶ buttons.



Subwoofer Setting Adjustment (Sub-W2)

When the Subwoofer output is ON, you can adjust the cut-off frequency and the output level of Subwoofer.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Subwoofer setting mode (Sub-W2)** in the Audio Menu.

2. Select the frequency to **50 Hz, 80 Hz or 125 Hz** with the **◀/▶** buttons.



3. Increase or decrease the output level with the **▲/▼** buttons.

The display shows "+ 6" – "- 6".



Note:

- You can select the Subwoofer setting mode only when Subwoofer output is switched ON in the Subwoofer ON/OFF mode.

Non Fading Output (NonFad)

When the Non Fading Output setting is ON, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the Subwoofer), but is output through the RCA output.

Note:

- When the Subwoofer Controller setting is only "S.W Control:EXT", you can switch the Non Fading Output ON/OFF mode. (Refer to page 41.)

1. Press the **AUDIO** button and select the **Non Fading Output ON/OFF mode (NonFad)** in the Audio Menu.

2. Switch the Non Fading output ON/OFF with the **▲/▼** buttons.



Non Fading Output Level Adjustment (NonFad)

When the Non Fading output is ON, you can adjust the level of Non Fading output.

1. Press the **AUDIO** button and select the **Non Fading Output setting mode (NonFad)** in the Audio Menu.
2. Increase or decrease the output level with the **▲/▼** buttons.

The display shows “0” – “-15”.



Note:

- You can select the Non Fading Output setting mode only when Non Fading output is switched ON in the Non Fading Output ON/OFF mode.

High Pass Filter (HPF)

When you do not want sound in the Subwoofer output frequency range output from the front or rear speakers, switch the High Pass Filter ON. Only higher frequencies than those in the selected range are output from the front and rear speakers.

1. Press the **AUDIO** button and select the **H.P.F. mode (HPF)** in the Audio Menu.
2. Switch the **H.P.F. function ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired frequency with the **◀/▶** buttons.
50 ↔ 80 ↔ 125 (Hz)



Note:

- When the F.I.E. function is ON, you cannot switch to the H.P.F. mode.

Front Image Enhancer Function (FIE)

The F.I.E. (Front Image Enhancer) function is a simple method of enhancing front imaging by cutting mid- and high-range frequency output from the rear speakers, limiting their output to low-range frequencies. You can select the frequency you want to cut.

Precaution:

- When the F.I.E. function is deactivated, the rear speakers output sound of all frequencies, not just bass sounds. Reduce the volume before disengaging F.I.E. to prevent a sudden increase in volume.

1. Press the **AUDIO** button and select the **F.I.E. mode (FIE)** in the Audio Menu.

2. Switch the **F.I.E. function ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



3. Select the desired frequency with the **◀/▶** buttons.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Note:

- When the H.P.F. function is ON, you cannot switch to the F.I.E. mode.
- After switching the F.I.E. function ON, select the Fader/Balance mode in the Audio Menu, and adjust front and rear speaker volume levels until they are balanced.
- When the Rear Speaker Lead setting is "Rear SP:S.W", you cannot switch the F.I.E. mode. (Refer to page 41.)
- Switch the F.I.E. function OFF when using a 2-speaker system.

Source Level Adjustment (SLA)

The SLA (Source Level Adjustment) function prevents radical leaps in volume level when switching between sources. Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.

1. Compare the FM volume with the volume of the other source.
(e.g. Built-in CD player.)
2. Press the AUDIO button and select the SLA mode (SLA) in the Audio Menu.
3. Increase or decrease the level with the ▲/▼ buttons.

The display shows “+4” – “-4”.



Note:

- Since the FM volume is the control, SLA is not possible in the FM modes.
- The AM volume level, which is different from the FM base setting volume level, can also be adjusted similar to sources other than tuner.
- The Built-in CD player and Multi-CD player are set to the same volume adjustment setting automatically.
- External Unit 1 and External Unit 2 are set to the same volume adjustment setting automatically.

Detaching and Replacing the Front Panel

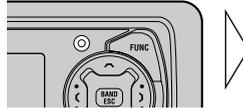
Theft Protection

The front panel of the head unit is detachable to discourage theft.

- Keep the front panel closed while driving.

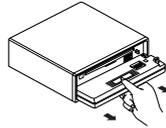
Detaching the Front Panel

1. Open the front panel.



2. Grip and pull the front panel gently outward.

Take care not to grip it tightly or drop it.

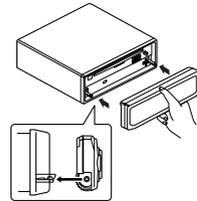


3. Use the protective case provided to store/carry the detached front panel.



Replacing the Front Panel

- Replace the front panel by holding it upright to this product and clipping it securely into the mounting hooks.



Precaution:

- Never use force or grip the display tightly when removing or replacing the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

Warning Tone

If the front panel is not detached within 5 seconds after the ignition is turned off, a warning tone will sound.

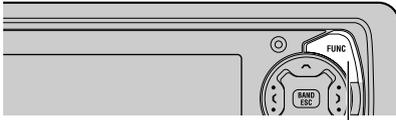
Note:

- You can cancel the warning tone function. (Refer to page 39.)

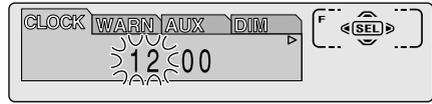
Entering the Initial Setting Menu

With this menu, you can perform initial settings for the product.

1. Turn the source OFF.
2. Enter the Initial Setting Menu.



Hold for 2 seconds



3. Select a desired mode.



Each press changes the Mode ...



4. Operate a mode.
5. Cancel the Initial Setting Menu.



Note:

- Holding down the FUNCTION button for 2 seconds also cancels the Initial Setting Menu.
- Functions “TEL 1” and “TEL 2”, although indicated in the Initial Setting Menu, are actually not available. After “SW”, the display skips them and goes directly to the “DISP” menu.

Initial Setting Menu Functions

The Initial Setting Menu features the following functions.

Setting the Time (CLOCK)

This is the mode for setting the time on the unit's clock display. (Refer to page 43 for details concerning the clock display.)

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Time setting mode (CLOCK)** in the Initial Setting Menu.
2. Select "Hour" or "Minute" with the **◀/▶** buttons.



3. Set as desired time with the **▲/▼** buttons.



As soon as you switch to "Minute", the seconds start counting from 00.

Setting the Warning Tone (WARN)

You can switch the Warning Tone function ON/OFF. (Refer to "Warning Tone" on page 37.)

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Warning Tone mode (WARN)** in the Initial Setting Menu.
2. Switch the Warning Tone **ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Switching the AUX Mode (AUX)

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.
Activate the AUX mode when using external equipment with this product.

1. Press the **FUNCTION** button and select the **AUX Setting mode (AUX)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **AUX Setting ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Setting the Dimmer (DIM)

To enable this product's display from being too bright at night, when the vehicle's head lights are turned ON the display is dimmed.
You can switch this function ON/OFF.

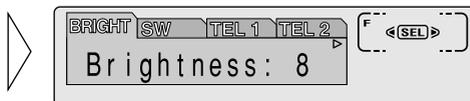
1. Press the **FUNCTION** button and select the **Dimmer mode (DIM)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Switch the **Dimmer ON/OFF** with the **▲/▼** buttons.



Selecting the Brightness (BRIGHT)

You can select the display brightness. Initially this mode is set to 12. The display shows "0" – "15".

1. Press the **FUNCTION** button and select the **Brightness mode (BRIGHT)** in the **Initial Setting Menu**.
2. Select the desired **Brightness** with the **◀/▶** buttons.



Setting the Rear Speaker Lead and Subwoofer Controller (SW)

This product's rear speaker leads can be used for full-range speaker ("Rear SP:FULL") or Subwoofer ("Rear SP:S.W") connection. If you switch Rear Speaker Lead setting to the "Rear SP:S.W", you can connect a rear speaker lead directly to a Subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection ("Rear SP:FULL").

When rear speaker leads are connected to full range speakers (when "Rear SP:FULL" is selected), you can connect the RCA Subwoofer output to a Subwoofer. In this case, you can select whether to use the Subwoofer controller's (Low Pass Filter, Phase) built-in "S.W Control:INT" or the auxiliary "S.W Control:EXT".

Note:

- Even if you change this setting, there is no output unless you switch the Non Fading Output (refer to page 33) or Subwoofer Output (refer to page 32) in the Audio Menu ON.
- If you change the Subwoofer Controller, Subwoofer output and Non Fading output in the Audio Menu return to the factory settings.

1. Press the FUNCTION button and select the Rear Speaker Lead and Subwoofer Controller setting mode (SW) in the Initial Setting Menu.

2. Change the Rear Speaker Lead setting with the ▲/▼ buttons.



Note:

- When no Subwoofer is connected to the rear speaker lead, select "Rear SP:FULL".
- When a Subwoofer is connected to the rear speaker lead, set for Subwoofer "Rear SP:S.W".
- When the Rear Speaker Lead setting is "Rear SP:S.W", you cannot change the Subwoofer controller.

3. Change the Subwoofer Controller with the ◀/▶ buttons.



Switching the Motion Screen (DISP)

You can switch ON/OFF the background display during a source play.

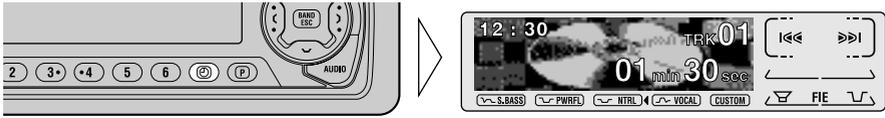
When OFF is selected, the background display disappears after the opening screen is displayed.

- 1. Press the FUNCTION button and select the Motion Screen mode (DISP) in the Initial Setting Menu.**
- 2. Switch the Motion Screen ON/OFF with the ▲/▼ buttons.**



Displaying the Time

- To turn the time display ON.



The time display disappears temporarily when you perform another operation, but the time indication returns to the display after 25 seconds.

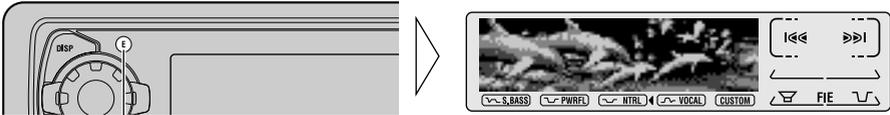
Note:

- Even when the sources and the Feature Demo are OFF, the Time appears on the display. Pressing the CLOCK button switches the Time display ON/OFF.

Switching the Entertainment Display

You can change the display to the movie screens etc. while listening to each source. (e.g. MOVIE SCREEN MODE 1)

- Select the desired Entertainment Display.



Each press changes the Display ...

Each press of the ENTERTAINMENT button changes the display in the following order:
MOVIE SCREEN MODE 1 → MOVIE SCREEN MODE 2
→ Display before entering the Entertainment Display

Using the PGM Button (PGM)

The PGM button can memorize one of the functions in the Function Menu.
It is possible to memorize a different function for each source.

Setting the PGM Button

1. Select the PGM button's setting mode (PGM) in the Detailed Setting Menu.
(Refer to page 16.)



Hold for 2 seconds



2. Select the function you want to memorize in the PGM button.



3. Memorize the function in the PGM button.

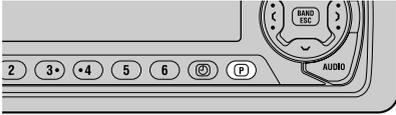


Pressing the BAND button cancels the Detailed Setting Menu.

Using the PGM Button

The PGM button operates in a different way depending on the function programmed (memorized).

- Use the PGM button.



■ Tuner

Function Name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Best Stations Memory (BSM)	OFF	ON
Local Seek Tuning (Local)	ON/OFF	Entering the Local Seek Sensitivity mode

■ Built-in CD Player

Function Name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Pause (Pause)	ON/OFF	—
Repeat Play (Repeat)	ON/OFF	—
Random Play (Random)	ON/OFF	—

■ Multi-CD Player

Function Name (Display)	Press	Hold for 2 seconds
Pause (Pause)	ON/OFF	—
Repeat Modes (Repeat)	Selecting the mode	—
Random Play (Random)	ON/OFF	—
Disc Title List (List)	Enter the LIST mode	—
ITS (ITS)	ITS Programming	ITS Play ON/OFF

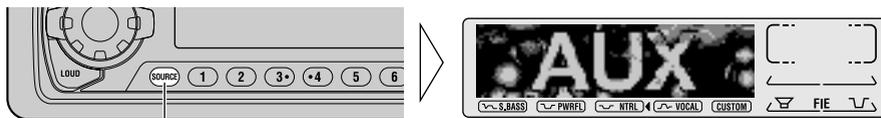
Using the AUX Source

It is possible to use auxiliary (AUX) equipment with this product.

To listen to auxiliary equipment, switch the AUX mode in the Initial Setting Menu ON, and then select the desired source.

Selecting the AUX Source

- **Select AUX. (Refer to page 7.)**

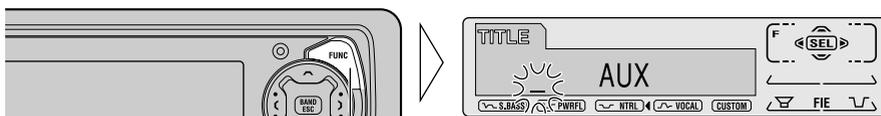


Each press changes the Source ...

AUX Title Input (TITLE)

The display title for AUX source can be changed.

1. **Select the AUX Title Input mode (TITLE) in the Detailed Setting Menu.**



Hold for 2 seconds

2. **Input the AUX Title.**

Refer to “Disc Title Input” on page 25, and perform procedures 3 to 6 in the same way.

Cellular Telephone Muting

Sound from this system is muted automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this product.

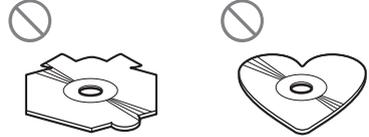
- The sound is turned off, “MUTE” is displayed and no audio adjustment is possible. Operation returns to normal when the phone connection is ended.

Precaution

- Play only CDs bearing the Compact Disc Digital Audio mark. (If a CD features the top right mark on its disc title side, that disc is a CD TEXT disc. There are also some CD TEXT discs that do not feature the top right mark.)



- This product is designed for use with conventional, fully circular CDs only. Use of shaped CDs are not recommended for this product.



- Check all CDs before playing and discard cracked, scratched or warped discs.
- Playback by this product of a CD-R disc recorded on a CD recorder may not be possible due to characteristics of the disc, scratches or dirt on the disc, or dirt or condensation on this product's optical pickup lens.
- Read the precautions with the CD-R discs before using.

- Wipe dirty or damp discs outward from the center with a soft cloth.



- Avoid touching the recorded (iridescent) surface when handling discs.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and high temperatures.
- Do not affix labels or apply chemicals to discs.
- Condensation may collect inside the player when using the heater in cold weather, interfering with playback. Turn it off for an hour or so and wipe damp discs with a soft cloth.
- Road shocks may interrupt CD playback.

Built-in CD Player's Error Message

When problems occur with CD playback, an error message appears on the display. Refer to the table below to identify the problem, then take the suggested corrective action. If the error persists, contact your dealer or your nearest PIONEER Service Center.

Message	Possible cause	Recommended action
ERROR- 11, 12, 17, 30	Dirty disc.	Clean the disc.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Scratched disc.	Replace the disc.
ERROR- 14	Unrecorded CD.	Check the disc.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Electrical or mechanical problem.	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
HEAT	CD player overheating.	Discontinue play until the machine temperature drops.

Cher Client	3	Utilisation du syntoniseur	18
Tableau des commandes	4	● Accord automatique sur les seules stations puissantes (LOCAL)	
● Élément central		● Mémoire des meilleures stations (BSM)	
● Télécommande (CD-R600)		Utilisation du lecteur de CD intégré	19
Avant d'utiliser cet appareil	5	● Répétition de la lecture (RPT)	
Quelques mots concernant cet appareil	5	● Lecture au hasard (RDM)	
Quelques mots concernant ce mode d'emploi	5	● Examen rapide du disque (T.SCAN)	
Quelques mots sur la démonstration	5	● Pause (PAUSE)	
● Démonstration inverse		● Frappe du titre d'un disque (TITLE)	
● Démonstration des possibilités		Utilisation des lecteurs de CD à chargeur	21
Précaution	6	● Répétition de la lecture (PMODE)	
Service après-vente des produits PIONEER	6	● Lecture au hasard (RDM)	
Lors de l'utilisation du lecteur de CD à chargeur 50 disques	6	● Examen rapide des disques (SCAN)	
		● Pause (PAUSE)	
Opérations de base	7	ITS (Programmation en temps réel)	23
Pour écouter de la musique	7	● Programmation en temps réel (ITS)	
Opérations de base sur le lecteur de CD intégré	9	● Lecture ITS (ITS-P)	
● Choix des indications affichées		● Pour effacer un numéro de plage musicale	
● Ouverture		● Pour effacer un numéro de disque	
● Recherche d'un plage musicale et déplacement rapide du capteur		Titre d'un disque	25
● Fente pour le disque		● Frappe du titre d'un disque (TITLE)	
● Ejection		● Choix d'un disque sur la liste des titres (T.LIST)	
Opérations de base sur le syntoniseur	11	● Affichage du titre du disque	
● Accord manuel et accord automatique		Compression et DBE (COMP)	27
● Mise en mémoire des fréquences		● Mise en/hors service de la fonction (COMP/DBE)	
● Gamme		Fonction CD TEXT (pour les disques compatibles CD TEXT)	28
Opérations de base sur les lecteurs de CD à chargeur	12	● Affichage, ou non, du titre	
● Recherche d'un plage musicale et déplacement rapide du capteur		● Défilement du titre	
● Recherche d'un disque			
● Recherche d'un disque par son numéro (lecteurs à chargeur 6 disques ou chargeur 12 disques)			
Correspondance entre les indications affichées et les touches	13		
Affichage du menu des fonctions	13		
Fonctions du menu des fonctions	14		
Affichage du menu des réglages détaillés	16		
Fonctions du menu des réglages détaillés	17		

Réglages du son 29

- Choix de la courbe d'égalisation 29
- Affichage du menu des réglages sonores 29
- Paramètres du menu des réglages sonores 30
 - Réglage de l'équilibrage (Fad)
 - Réglage de la courbe d'égalisation (EQ-Low/Mid/High)
 - Réglage fin de la courbe d'égalisation
 - Mise en service de la correction physiologique (Loud)
 - Sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W1)
 - Réglage de la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W2)
 - Sortie de ligne préamplifiée (NonFad)
 - Ajustement du niveau de la sortie de ligne préamplifiée (NonFad)
 - Filtre passe-haut (HPF)
 - Accentuation de l'image sonore avant (FIE)
 - Réglage du niveau de la source sonore (SLA)

Dépose et pose de la face avant 37

- Protection contre le vol 37
 - Dépose de la face avant
 - Pose de la face avant
 - Tonalité d'alarme

Réglages initiaux 38

- Affichage du menu des réglages initiaux 38
- Paramètres du menu des réglages initiaux 39
 - Réglage de l'heure (CLOCK)
 - Réglage de la tonalité d'alarme (WARN)
 - Utilisation, ou non, de la source auxiliaire (AUX)
 - Réglage de la luminosité (DIM)
 - Choix de la luminosité (BRIGHT)
 - Réglage du câble d'enceintes arrière et du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves (SW)
 - Utilisation, ou non, de l'affichage du fond (DISP)

Autres fonctions 43

- Consultation de l'heure 43
- Choix des indications affichées 43
- Utilisation de la touche PGM (PGM) 44
 - Attribution d'une fonction à la touche PGM
 - Utilisation de la touche PGM
- Utilisation de l'entrée AUX 46
 - Choix de l'entrée AUX
 - Frappe du nom de l'entrée AUX (TITLE)
- Silencieux pour le téléphone de voiture 46

Lecteur de CD et entretien 47

- Précaution 47
- Messages d'erreur fournis par le lecteur de CD 47

Caractéristiques techniques 48



Cher Client

La sélection d'un équipement audio de qualité comme l'unité que vous venez d'acheter n'est que le début de votre plaisir musical. Maintenant, il est temps de penser à la manière de profiter au maximum des plaisirs que vous offre votre équipement. Ce fabricant et le Groupe "Consumer Electronics Group" de l'Association des Industries Electroniques veut que vous profitiez au maximum de votre équipement en l'utilisant à un niveau sûr. Un niveau qui permet au son d'être fort et clair, sans beuglement ennuyant ou distorsion — et, ce qui est plus important, sans affecter votre ouïe sensible.

Le son peut être décevant. Avec le temps, le "niveau de confort" de votre ouïe s'adapte aux volumes sonores plus élevés. Ainsi, les sons "normaux" peuvent en fait être forts et affecter votre ouïe. Protégez-vous contre cela en réglant votre équipement à un niveau sûr AVANT l'adaptation de votre ouïe.

Pour établir un niveau sûr:

- Démarrer votre commande de volume à un réglage bas.
- Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous l'entendiez confortablement et clairement, sans distorsion.

Lorsque vous avez établi un niveau sonore confortable:

- Réglez le cadran et laissez-le tel quel.

En prenant une minute pour faire cela, vous pourrez éviter des dommages ou des pertes de sensibilités d'écoute dans le futur. Après tout, nous voulons que vous écoutiez pendant toute votre vie.

Nous voulons que vous écoutiez pendant toute votre vie

Utilisé avec sagesse, votre nouvel équipement sonore sera une source de plaisir pendant toute votre vie. Comme les dommages de l'ouïe provenant d'un bruit fort ne sont souvent détectables que lorsqu'il est trop tard, ce fabricant et le Groupe "Consumer Electronics Group" de l'Association des Industries Electroniques vous recommandent d'éviter toute exposition prolongée à un bruit excessif. Cette liste de niveaux sonores est incluse pour votre protection.

Niveau de

Décibels Exemple

30	Bibliothèque tranquille, chuchotement
40	Salon, réfrigérateur, chambre à distance de la circulation
50	Circulation légère, conversation normale, bureau tranquille
60	Climatiseur à 20 pieds, machine à coudre
70	Aspirateur, sèche-cheveux, restaurant bruyant
80	Circulation moyenne en ville, évacuateurs de déchets, réveils à deux pieds.

LES BRUITS SUIVANTS PEUVENT ETRE DANGEREUX DANS LE CAS D'UNE EXPOSITION CONSTANTE

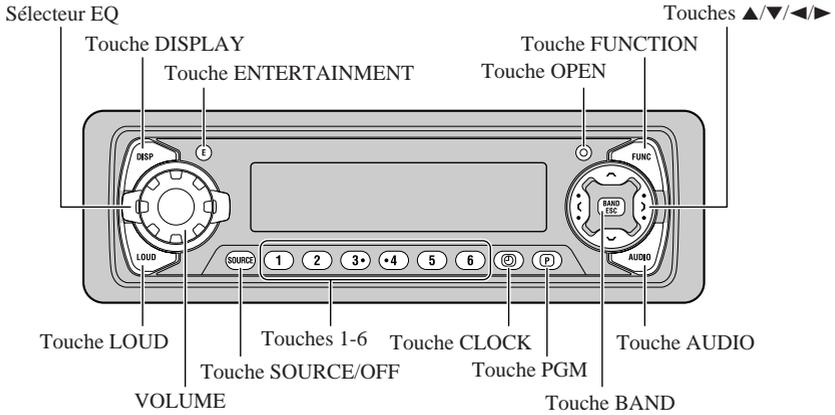
90	Méto, motocyclette, circulation de camion, tondeuse à gazon
100	Collecteurs de poubelle, scie à chaîne, perceuse pneumatique
120	Concert de groupe rock devant les haut-parleurs, coup de tonnerre
140	Coup de pistolet, avion à réaction
180	Aire de lancement d'une fusée

Ces informations ont été gracieusement fournies par la Fondation de la Recherche pour les Sourds.



Tableau des commandes

Élément central

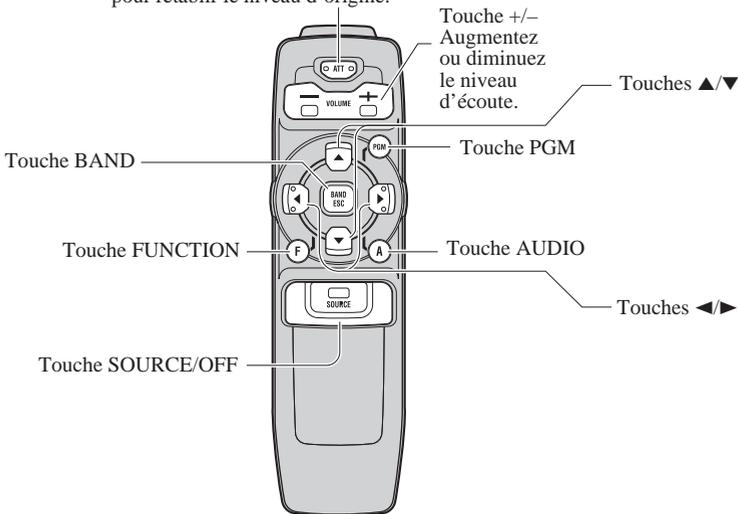


Télécommande (CD-R600)

Le boîtier de télécommande (CD-R600) permettant d'agir sur l'élément central, est vendu séparément. Il permet les mêmes opérations que celles possibles au moyen des touches de l'élément central.

Touche ATT

Cette touche permet d'atténuer rapidement le niveau de sortie (environ 90%). Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir le niveau d'origine.



Quelques mots concernant cet appareil

Les fréquences d'accord de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. Il s'ensuit que l'utilisation de l'appareil dans d'autres régions peut donner lieu à des anomalies de réception.

Quelques mots concernant ce mode d'emploi

Cet appareil est doté de nombreuses fonctions qui permettent la réception dans les meilleures conditions. Ces fonctions sont conçues pour que leur emploi soit aussi aisé que possible mais certaines exigent certaines explications. Ce mode d'emploi a pour objet de vous aider à tirer le meilleur parti des possibilités de l'appareil de façon que votre plaisir d'écouter de la musique soit aussi grand que possible.

Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec les fonctions et les modes opératoires. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les consignes du paragraphe "Précaution" qui figurent à la page 6 et dans d'autres sections de ce mode d'emploi.

Ce mode d'emploi traite de l'élément central, encadré dans le tableau de bord. Le boîtier de télécommande permet d'effectuer les mêmes opérations (CD-R600). En outre, il dispose d'une commande d'atténuation (ATT) du niveau de sortie, ce qui n'est pas vrai de l'appareil lui-même.

Quelques mots sur la démonstration

Cet appareil possède deux modes de démonstration: démonstration inverse et démonstration des possibilités.

Démonstration inverse

Si vous n'effectuez aucune opération pendant environ 30 secondes, les indications s'affichent sur l'écran dans l'ordre inverse et cela à intervalle de 10 secondes. Vous pouvez annuler le mode de démonstration inverse en appuyant sur la touche 5 alors que l'appareil n'est pas sous tension et que le contacteur d'allumage est sur la position ACC, ou ON. Appuyez de nouveau sur la touche 5 pour commencer la démonstration inverse.

Démonstration des possibilités

La démonstration des possibilités commence aussitôt que l'appareil est mis hors tension alors que le contacteur d'allumage est sur la position ACC, ou ON. Vous pouvez annuler le mode de démonstration des possibilités en appuyant sur la touche 6 tandis que cette démonstration est en cours. Appuyez de nouveau sur la touche 6 pour commencer la démonstration des possibilités.

Sachez que si la démonstration des possibilités se poursuit alors que le moteur du véhicule est arrêté, la batterie peut être complètement déchargée.

Remarque:

- Vous ne pouvez pas annuler un mode de démonstration quand le panneau avant est ouvert.
- Le fil rouge (ACC) de cet appareil doit être relié à une borne couplée avec le fonctionnement de l'interrupteur d'allumage. Sinon, la batterie risque de se décharger.

Précaution

- Conservez ce mode d'emploi à portée de main de façon à pouvoir vous y reporter en cas de besoin.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que les bruits extérieurs ne soient pas masqués.
- Veillez à ce que l'appareil soit à l'abri de l'humidité.
- Si la batterie est débranchée, le contenu de la mémoire des fréquences d'accord est effacé et la remise en mémoire des fréquences est nécessaire.

Service après-vente des produits PIONEER

Veillez contacter votre revendeur ou distributeur en ce qui concerne le service après-vente (et les conditions de garantie) ou toute autre information. En cas de nécessité ou lorsque l'information recherchée n'est pas disponible, veuillez contacter Pioneer aux adresses suivantes; N'envoyez pas le produit à réparer sans avoir, au préalable, contacté nos bureaux.

■ U.S.A.

Pioneer Electronics Service, Inc.
CUSTOMER SERVICE
DEPARTMENT
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801
800-421-1404

■ CANADA

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 0P2
(905) 479-4411
1-877-283-5901

Pour de plus amples informations relatives à la garantie, référez-vous au feuillet Garantie Limitée livrée avec l'appareil.

Lors de l'utilisation du lecteur de CD à changeur 50 disques

Les fonctions disponibles du lecteur de CD à changeur 50 disques sont décrites dans ce mode d'emploi. Notez que les autres fonctions du lecteur de CD à changeur 50 disques ne peuvent pas être utilisées avec ce produit.

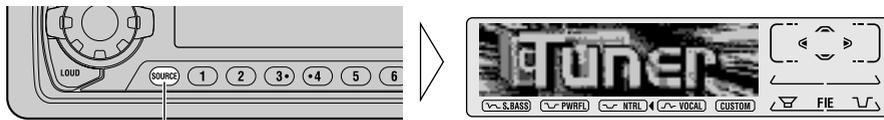
Pour écouter de la musique

Voici les opérations de base que vous devez effectuer avant de pouvoir écouter de la musique.

Remarque:

- Mise en place d'un disque. (Reportez-vous à la page 9.)

1. Choisissez la source (par exemple, choisissez le syntoniseur).



Chaque pression change la source ...

Chaque pression sur cette touche SOURCE/OFF, provoque le choix d'une autre source, comme suit:

Lecteur de CD intégré → Téléviseur → Syntoniseur → Lecteur de CD à changeur →
Appareil extérieur 1 → Appareil extérieur 2 → AUX

Remarque:

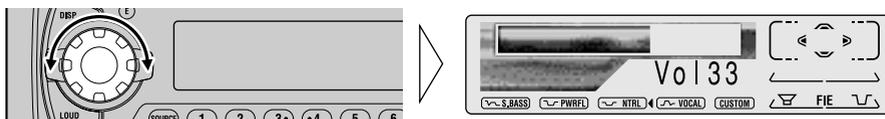
- L'appareil extérieur fait référence à un appareil Pioneer (disponible dans le futur) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet de commander les fonctions de base de cet appareil. Deux appareils extérieurs peuvent être commandés par ce produit bien qu'"External" uniquement apparaisse quand vous choisissez l'appareil extérieur 1 ou l'appareil extérieur 2. Quand deux appareils extérieurs sont connectés, leur affectation en première ou seconde position est réglée automatiquement par cet appareil.
- Dans les cas suivants, la source n'est pas modifiée:
 - * Quand un appareil correspondant à une source n'est pas connecté à cet appareil.
 - * L'appareil ne contient aucun disque.
 - * Le lecteur de CD à chargeur ne contient aucun chargeur.
 - * L'entrée AUX (entrée extérieure) n'est pas en service (reportez-vous à la page 40).
- Si le fil bleu/blanc de cet appareil est connecté à la prise de commande du relais de l'antenne automatique, celle-ci s'étend automatiquement quand l'appareil source est mis en service. Pour rétracter l'antenne, mettez l'appareil source hors service.

2. Étendez la commande VOLUME vers l'avant.



Quand vous appuyez sur la commande VOLUME, elle s'étend vers l'avant et devient donc plus facile à rouler. Pour rétracter la commande VOLUME, appuyez une nouvelle sur cette commande.

3. Augmentez ou diminuez le niveau d'écoute.

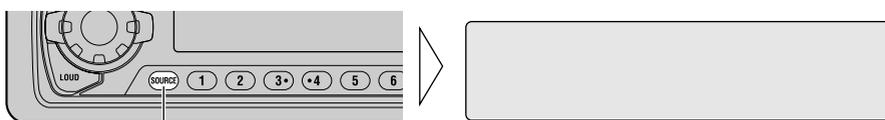


Rouler la commande VOLUME, change le niveau d'écoute.

Remarque:

- Roulez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau d'écoute.
- Roulez la commande dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer le niveau d'écoute.

4. Mettez la source hors service.



Appuyez pendant 1 seconde

Opérations de base sur le lecteur de CD intégré

Remarque:

- Après la mise en place ou d'éjecter un disque, n'oubliez pas de refermer le panneau avant.

Choix des indications affichées

Chaque pression sur la touche DISPLAY change les indications affichées, dans l'ordre suivant:

Mode de lecture A (Durée de lecture) → Titre du disque → Mode de lecture B (Durée de lecture)

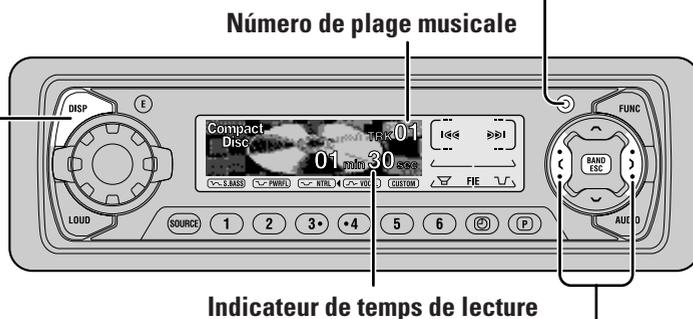
Remarque:

- Si vous commandez d'afficher des informations alors que le disque ne porte pas de titre, l'indication "NO TITLE", s'affiche.
- Lors de la reproduction d'un CD TEXT est un disque compact reportez-vous à "Affichage, ou non, du titre" et "Défilement du titre" à la page 28.

Ouverture

Remarque:

- Utilisez cette commande pour ouvrir la face avant afin de mettre en place ou d'éjecter un CD. (L'illustration de droite montre la face avant quand elle est ouverte.)



Recherche d'un plage musicale et déplacement rapide du capteur

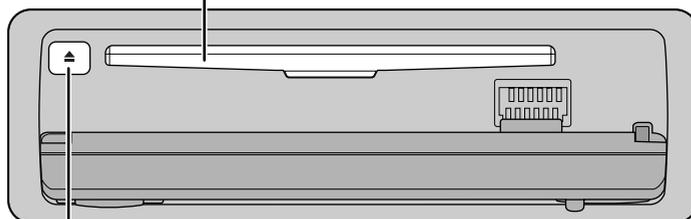
- Vous pouvez choisir de rechercher une plage musicale ou de déplacer rapidement le capteur, en appuyant plus ou moins longuement sur les touches ◀/▶.

Recherche d'une plage musicale	0,5 seconde ou moins
Déplacement rapide du capteur	Pression continue

Fente pour le disque

Remarque:

- Le lecteur de CD intégré accepte un seul disque (12 cm ou 8 cm). N'utilisez aucun adaptateur pour la lecture d'un disque de 8 cm.



Ejection

Précaution:

- Pour éviter tout mauvais fonctionnement, assurez-vous qu'aucun objet métallique n'est en contact avec les prises quand la face avant est ouverte.

Remarque:

- Il n'est pas nécessaire de retirer le disque pour mettre le lecteur de CD en service, ou hors service. (Reportez-vous à la page 7.)
- Ne conservez pas le disque partiellement introduit dans le lecteur (après son éjection) car il pourrait être endommagé.

Remarque:

- Si vous ne parvenez pas à introduire complètement le disque, ou encore si la lecture est impossible, assurez-vous que la face gravée est bien tournée vers le bas, appuyez sur la touche EJECT et contrôlez l'état du disque avant de le réintroduire.
- Si le lecteur de CD intégré ne peut pas fonctionner normalement, un message d'erreur (par exemple "ERROR-14") s'affiche. Reportez-vous à la page 47, "Messages d'erreur fournis par le lecteur de CD".
- Un CD TEXT est un disque compact qui porte en outre des informations alphanumériques telles que le titre du disque, le nom de l'artiste et le titre de chaque plage musicale.

Opérations de base sur le syntoniseur

Accord manuel et accord automatique

- Vous pouvez choisir la méthode de syntonisation en appuyant plus ou moins longuement sur les touches ◀/▶.

Accord manuel (pas à pas)

Pression égale ou inférieure à 0,5 seconde

Accord automatique
(automatiquement)

Pression égale ou supérieure à 0,5 seconde

Remarque:

- Si vous maintenez la pression d'un doigt sur la touche pendant plus de 0,5 seconde, les stations de radiodiffusion sont sautées. L'accord automatique commence dès que vous cessez d'appuyer sur la touche.
- Le témoin "◉" s'éclaire quand vous choisissez une station émettant en stéréophonie.

The diagram shows a car stereo tuner control panel. A box highlights the frequency display area, which shows 'ON AIR 87.9 MHz'. Labels with arrows point to various parts of the panel: 'Numéro de présélection' points to the 1-6 preset buttons; 'Gamme' points to the 'FM 1' and 'BAND' indicators; 'Fréquence' points to the frequency display; and another 'Gamme' label points to the 'BAND ESC' button.

Mise en mémoire des fréquences

- Les mémoires associées aux touches 1 à 6 permettent de conserver les fréquences des stations.

Rappel d'une présélection

2 secondes ou moins

Mise en mémoire d'une fréquence

2 secondes ou plus

Remarque:

- La mémoire peut contenir 18 fréquences de station FM (6 fréquences pour la gamme FM 1, 6 pour la gamme FM 2 et 6 pour la gamme FM 3) et 6 fréquences de station AM.
- Pour le rappel des fréquences mises en mémoire grâce aux touches 1 à 6, vous pouvez également utiliser les touches ▲ ou ▼.

FM 1 → FM 2
→ FM 3 → AM

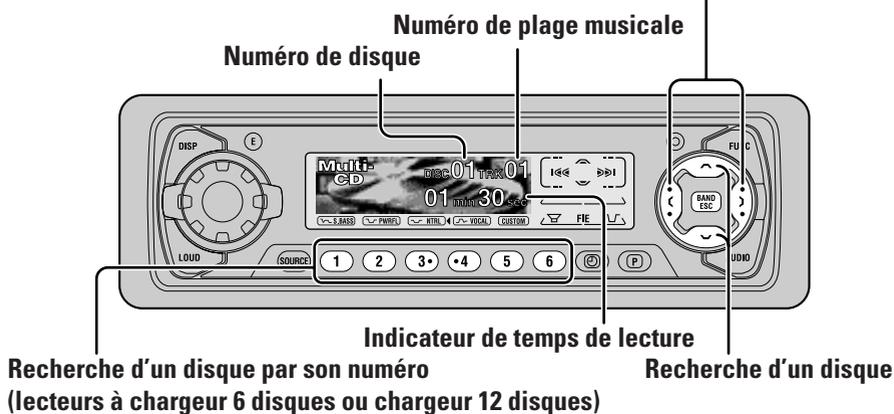
Opérations de base sur les lecteurs de CD à chargeur

Cet appareil peut commander le fonctionnement d'un lecteur de CD à chargeur (vendu séparément).

Recherche d'un plage musicale et déplacement rapide du capteur

- Vous pouvez choisir de rechercher une plage musicale ou déplacer rapidement le capteur, en appuyant plus ou moins longtemps sur les touches ◀/▶.

Recherche d'une plage musicale	0,5 seconde ou moins
Déplacement rapide du capteur	Pression continue



- Vous pouvez choisir un disque directement grâce aux touches 1 à 6. Il vous suffit pour cela d'appuyer sur la touche correspondant au numéro du disque.

Remarque:

- Si vous possédez un lecteur à chargeur 12 disques et si vous désirez choisir un disque dont le numéro est compris entre 7 et 12, il vous suffit d'appuyer pendant au moins 2 secondes sur la touche 1 à 6 correspondante.

Remarque:

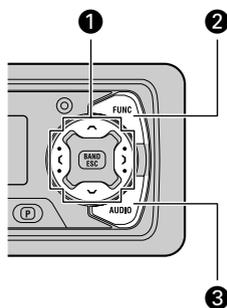
- Quand vous mettez l'appareil sous tension ou choisissez un autre disque, le lecteur de CD à chargeur peut procéder à diverses opérations préliminaires (vérification de la présence du disque, lecture des données relatives au disque, etc.). Pendant ce temps, l'indication "Ready" s'affiche.
- Si le lecteur de CD à chargeur ne fonctionne pas normalement, un message d'erreur tel que "ERROR-14" s'affiche. Reportez-vous alors au mode d'emploi du lecteur de CD à chargeur.
- L'indication "NO DISC" s'affiche si le lecteur de CD à chargeur ne contient aucun disque.

Correspondance entre les indications affichées et les touches

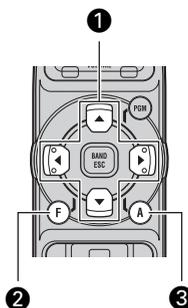
L'afficheur de cet appareil est pourvu d'un système de témoins d'aide. Ils s'éclairent pour vous signaler laquelle des touches ▲/▼/◀/▶, FUNCTION et AUDIO vous pouvez utiliser. Lorsque le menu des fonctions (reportez-vous à la section suivante), ou le menu des réglages détaillés (reportez-vous à la page 16), ou le menu des réglages initiaux (reportez-vous à la page 38), ou le menu de réglage du son (reportez-vous à la page 29), est affiché, ces témoins permettent également de savoir aisément quelles touches ▲/▼/◀/▶ vous pouvez utiliser pour mettre en service, ou hors service, une source, répéter une plage musicale et effectuer d'autres opérations.

Les témoins et les touches correspondantes sont indiqués ci-dessous.

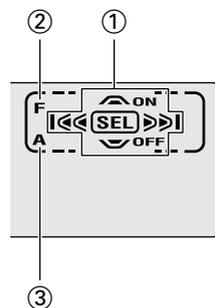
■ Élément central



■ Télécommande



■ Affichage



Lorsque le témoin ① est éclairé, effectuez les opérations au moyen de la touche ①. Lorsque le témoin ② est éclairé, cela signifie que le menu des fonctions, le menu des réglages détaillés ou le menu des réglages initiaux, est affiché. Vous pouvez passer d'un menu à l'autre, et au sein de chaque menu d'une fonction à une autre, en utilisant la touche ② de l'élément central ou de la télécommande. Lorsque le témoin ③ est éclairé, le menu de réglage du son est affiché. Vous pouvez passer d'une fonction à une autre de ce menu en appuyant sur la touche ③ de l'élément central ou de la télécommande.

Affichage du menu des fonctions

Le menu des fonctions permet de choisir les conditions de fonctionnement pour chaque source.

Remarque:

- Si vous ne procédez à aucune opération dans les 30 secondes qui suivent l'affichage du menu des fonctions, ce menu disparaît automatiquement.

1. Choisissez le mode de fonctionnement grâce au menu des fonctions. (Reportez-vous à la section suivante, "Fonctions du menu des fonctions".)



Chaque pression change le mode ...

2. Procédez aux réglages requis. (par exemple, la répétition de la lecture)



La touche utilisée et l'opération réalisée, sont alors indiquées sur l'appareil par les témoins d'aide. Appuyez sur la touche ▲ pour disposer de ces informations, ou sur la touche ▼ si vous ne désirez pas les afficher.

3. Abandonnez le menu des fonctions.



Fonctions du menu des fonctions

Le tableau qui suit précise les fonctions disponibles, sur le menu des fonctions, pour les diverses sources. Ce tableau donne également la liste des noms, opérations et touches concernées. Pour de plus amples détails concernant une opération, reportez-vous à la page mentionnée dans le tableau.

■ Syntoniseur

Fonction (Indication affichée)	Touche : Résultat	Page
Mémoire des meilleures stations (BSM)	▲:En ▼:Hors	18
Accord automatique sur les stations puissantes (LOCAL)	1 ▲:En ▼:Hors 2 ◀ ou ▶:Choisissez (Sensibilité)	18

■ Lecteur de CD intégré

Fonction (Indication affichée)	Touche: Résultat	Page
Répétition de la lecture (RPT)	▲: En ▼: Hors	19
Lecture au hasard (RDM)	▲: En ▼: Hors	19
Examen rapide du disque (T.SCAN)	▲: En ▼: Hors	20
Pause (PAUSE)	▲: En ▼: Hors	20

■ Lecteur de CD à chargeur

Fonction (Indication affichée)	Touche: Résultat	Page
Répétition de la lecture (PMODE)	◀ ou ▶: Choisissez (Possibilité de lecture)	21
Choix d'un disque sur la liste des titres (T.LIST)	1 ◀ ou ▶: Choisissez (Titre du disque) 2 ▲: Lecture	26
Lecture au hasard (RDM)	▲: En ▼: Hors	21
Examen rapide des disques (SCAN)	▲: En ▼: Hors	22
Lecture ITS (ITS-P)	▲: En ▼: Hors	23
Pause (PAUSE)	▲: En ▼: Hors	22
Compression et DBE (COMP)	▲ ou ▼: Choisissez (Fonction de réglage de la restitution)	27

Affichage du menu des réglages détaillés

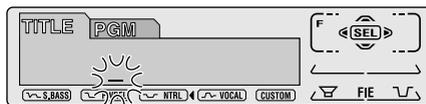
Le menu des réglages détaillés permet d'avoir accès aux diverses fonctions propres à chaque source.

1. Affichez le menu des réglages détaillés.



Appuyez pendant 2 secondes

2. Choisissez le mode de fonctionnement désiré. (Reportez-vous à la section suivante, “Fonctions du menu des réglages détaillés”.)



Chaque pression change le mode ...

3. Procédez aux réglages requis.

4. Abandonnez le menu des réglages détaillés.



Remarque:

- Vous pouvez abandonner le menu des réglages détaillés en appuyant une nouvelle fois, pendant 2 secondes, sur la touche FONCTION.

Fonctions du menu des réglages détaillés

Le tableau qui suit indique les fonctions correspondant aux diverses sources du menu des réglages détaillés. Ce tableau fournit également la liste des fonctions, opérations et touches. Pour de plus amples détails concernant une opération, reportez-vous à la page mentionnée dans le tableau.

■ Syntoniseur

Fonction (Indication affichée)	Touche: Résultat	Page
Programme Fonction (PGM)	1 ◀ ou ▶: Choisissez (Fonction) 2 ▲: Mémoire	44

■ Lecteur de CD intégré

Fonction (Indication affichée)	Touche: Résultat	Page
Frappe du titre d'un disque (TITLE)	1 ▲ ou ▼: Choisissez (Caractère) 2 ◀ ou ▶: Choisissez (Position) 3 ▶: Mémoire	20
Programme Fonction (PGM)	1 ◀ ou ▶: Choisissez (Fonction) 2 ▲: Mémoire	44

■ Lecteur de CD à chargeur

Fonction (Indication affichée)	Touche: Résultat	Page
Frappe du titre d'un disque (TITLE)	1 ▲ ou ▼: Choisissez (Caractère) 2 ◀ ou ▶: Choisissez (Position) 3 ▶: Mémoire	25
Programmation ITS (ITS)	▲: Mémoire	23
Programme Fonction (PGM)	1 ◀ ou ▶: Choisissez (Fonction) 2 ▲: Mémoire	44

Accord automatique sur les seules stations puissantes (LOCAL)

Avec le réglage Local, vous ne pouvez choisir que des stations dont le signal reçu est puissant.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de réception des stations puissantes (**LOCAL**) grâce au menu des fonctions.
2. Mettez la réception des stations puissantes en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.
3. Choisissez la sensibilité convenable pour l'accord sur les stations puissantes au moyen des touches ◀/▶.



FM : Local 1 ↔ Local 2 ↔ Local 3 ↔ Local 4

AM : Local 1 ↔ Local 2

Remarque:

- Le réglage Local 4 permet la réception des seules stations très puissantes; les autres réglages autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes.

Mémoire des meilleures stations (BSM)

Grâce à cette fonction BSM, les fréquences des stations les plus puissantes sont mises en mémoire automatiquement.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de BSM (**BSM**) grâce au menu des fonctions.
2. Mettez la mémoire des meilleurs stations en service au moyen de la touche ▲.

Les fréquences des stations dont le signal reçu par le syntoniseur est puissant sont sauvegardées par les mémoires des touches 1 à 6, dans l'ordre décroissant de puissance.



- Pour interrompre la mise en mémoire, appuyez sur la touche ▼, le menu des fonctions étant affiché, avant que cette mise en mémoire ne soit terminée.



Répétition de la lecture (RPT)

Dans le cas présent, la répétition de la lecture concerne une seule plage musicale.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de répétition (RPT) grâce au menu des fonctions.
2. Mettez la répétition de la lecture en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Remarque:

- Si vous recherchez une plage musicale ou si vous commandez le déplacement rapide du capteur, la répétition de la lecture est abandonnée.

Lecture au hasard (RDM)

Les plages musicales du disque sont lues au hasard, ce qui apporte quelque variété.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de lecture au hasard (RDM) grâce au menu des fonctions.
2. Mettez la lecture au hasard en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Examen rapide du disque (T.SCAN)

Pendant l'examen rapide du disque, les 10 premières secondes de chaque plage musicale sont lues successivement.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode d'examen rapide du disque (T.SCAN) grâce au menu des fonctions.

2. Mettez la lecture d'examen rapide des disques en service au moyen de la touche **▲**.



3. Lorsque se présente la plage musicale que vous désirez écouter, abandonnez l'examen rapide du disque en appuyant sur la touche **▼**.



Si le menu des fonctions a été abandonné automatiquement, choisissez à nouveau le mode d'examen des stations sur le menu des fonctions.

Remarque:

- L'examen rapide du disque est automatiquement, abandonné lorsque toutes les plages musicales ont été passées en revue.

Pause (PAUSE)

Pause permet d'arrêter momentanément la lecture d'une plage musicale.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de pause (PAUSE) grâce au menu des fonctions.

2. Mettez la pause en service, ou hors service, au moyen des touches **▲/▼**.



Frappe du titre d'un disque (TITLE)

Le lecteur de CD intégré possède une mémoire pour la frappe de 48 titres de disque. (Réalisez la procédure décrite à la page 25 dans la section "Utilisation des lecteurs de CD à chargeur".)

Remarque:

- Après avoir entré les titres de 48 titres, les données d'un nouveau disque écraseront le plus ancien titre.
- Si l'installation comporte un lecteur de CD à chargeur, le nombre de disques que vous pouvez titrer est porté à 100.
- Vous ne pouvez pas adopter ce mode lors de la lecture d'un CD TEXT sur cet appareil.

Répétition de la lecture (P.MODE)

Il y a trois champs de lecture répétée: répétition d'une plage musicale, répétition d'un disque et répétition des disques d'un chargeur. Le mode par défaut est la répétition des disques d'un chargeur.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de répétition (P.MODE) grâce au menu des fonctions.

2. Choisissez le champ de la lecture répétée avec les touches ◀/▶.

Répétition des disques d'un chargeur

→ Répétition d'une plage musicale

→ Répétition d'un disque



Possibilité de lecture	Indication affichée
Répétition des disques d'un chargeur	MCD
Répétition d'une plage musicale	TRK
Répétition d'un disque	DISC

Remarque:

- Si vous choisissez un autre disque pendant la lecture répétée, le champ de la lecture répétée change sur le lecteur de CD à chargeur.
- Si vous réalisez une recherche de plage musicale ou déplacement rapide du capteur pendant la répétition d'une seule plage, la plage de la lecture répétée change sur le disque entier.

Lecture au hasard (RDM)

Les plages musicales du disque sont lues au hasard, à l'intérieur du champ de la lecture répétée, comme l'explique "Répétition de la lecture" ci-dessus.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de hasard (RDM) grâce au menu des fonctions.

2. Mettez la lecture au hasard, en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.

Après avoir choisi le champ de la lecture répétée parmi ceux mentionnés ci-dessus au paragraphe "Répétition de la lecture", mettez en service la fonction de lecture au hasard du lecteur de CD à chargeur.



Indication affichée	Possibilité de lecture
D.RANDOM	Répétition d'un disque
RANDOM	Répétition des disques d'un chargeur

Remarque:

- La répétition d'une plage musicale change à la répétition d'un disque quand vous mettez la lecture au hasard en service.

Examen rapide des disques (SCAN)

Avec la répétition d'un disque, le lecteur ne s'intéresse qu'aux 10 premières secondes de chaque plage musicale d'un disque. Avec la répétition des disques d'un chargeur ou de tous les disques de tous les chargeurs, le lecteur s'intéresse aux 10 premières secondes de la première plage musicale de chaque disque.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode d'examen rapide du disque (SCAN) grâce au menu des fonctions.

2. Mettez la lecture d'examen rapide des disques en service au moyen de la touche **▲**.

Après avoir choisi le champ de la lecture répétée parmi ceux mentionnés au paragraphe "Répétition de la lecture" de la page 21, commandez l'examen rapide des disques que contient le lecteur de CD à charger.



3. Lorsque se présente la plage musicale que vous désirez écouter (ou disque), abandonnez l'examen rapide des disques en appuyant sur la touche **▼**.

Si le menu des fonctions a été abandonné automatiquement, choisissez à nouveau le mode d'examen des stations sur le menu des fonctions.



Indication affichée	Possibilité de lecture
T.SCAN	Répétition d'un disque
D.SCAN	Répétition des disques d'un chargeur

Remarque:

- L'examen rapide du disque est automatiquement abandonné lorsque toutes les plages musicales ont été passées en revue.
- La répétition d'une plage musicale change à la répétition d'un disque quand vous mettez la lecture d'examen rapide du disque.

Pause (PAUSE)

Pause permet d'arrêter momentanément la lecture d'une plage musicale.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de pause (PAUSE) grâce au menu des fonctions.

2. Mettez la pause en service, ou hors service, au moyen des touches **▲/▼**.



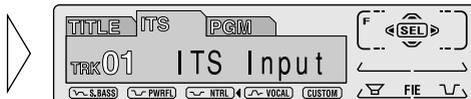
ITS (Programmation en temps réel)

Lorsque l'installation comporte un lecteur de CD à chargeur, la fonction ITS vous permet de sélectionner les plages musicales que vous désirez écouter et composer un programme d'écoute qui peut comprendre 24 plages musicales choisies parmi 100 disques. (La mémoire peut contenir le programme ITS et les titres de 100 disques.)

Programmation en temps réel (ITS)

Les plages musicales programmées sont lues, à l'intérieur du champ de la lecture répétée du "Répétition de la lecture" décrit à la page 21.

1. Commandez la lecture de la plage musicale que vous désirez programmer.
2. Choisissez le mode de programmation ITS (ITS) grâce au menu des réglages détaillés. (Reportez-vous à la page 16.)
3. Programmez la lecture de la plage musicale en appuyant sur la touche ▲.



Remarque:

- Après programmation de la lecture du 100e disque, toutes les données concernant un nouveau disque remplacent celles du disque dont la lecture est la plus ancienne.

Lecture ITS (ITS-P)

La lecture ITS tient compte des conditions définies au paragraphe "Répétition de la lecture".

1. Appuyez sur la touche FUNCTION puis choisissez le mode de lecture ITS (ITS-P) grâce au menu des fonctions.
2. Mettez la lecture ITS en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.

Après avoir choisi le champ de la lecture répétée parmi ceux mentionnés au paragraphe "Répétition de la lecture" de la page 21, commandez la lecture ITS.



Remarque:

- Si vous commandez la lecture d'une plage musicale qui ne fait pas partie du programme ITS, l'indication "ITS Empty" s'affiche.

Pour effacer un numéro de plage musicale

1. Pendant la lecture ITS, choisissez la plage musicale qui ne doit plus faire partie du programme.
2. Grâce au menu des réglages détaillés, choisissez le mode de programmation en temps réel (ITS). (Reportez-vous à la page 16.)
3. Appuyez sur la touche ▼ pour effacer la référence à cette plage musicale.



La lecture ITS se poursuit avec la plage musicale suivante dont le numéro est en mémoire.

Si la lecture d'aucune autre plage musicale parmi celles concernées n'est programmée, l'indication "ITS Empty" s'affiche et la lecture normale reprend.

Pour effacer un numéro de disque

1. Pendant la lecture d'un disque, choisissez le disque dont le numéro doit être effacé.
2. Grâce au menu des réglages détaillés, choisissez le mode de programmation en temps réel (ITS). (Reportez-vous à la page 16.)
3. Appuyez sur la touche ▼ pour effacer le numéro du disque.



Titre d'un disque

Frappe du titre d'un disque (TITLE)

Vous avez la possibilité de taper 100 titres de 10 caractères. Cette disposition vous permet ensuite de localiser aisément le disque que vous désirez écouter. (La mémoire peut contenir le programme ITS et les titres de 100 disques.)

1. **Commandez la lecture du disque à titrer.**
2. **Grâce au menu des réglages détaillés, choisissez le mode de frappe d'un titre de disque (TITLE). (Reportez-vous à la page 16.)**

Remarque:

- Si vous écoutez un CD TEXT sur un lecteur de CD à chargeur compatible CD TEXT, vous ne pouvez pas faire usage de ce mode.
- Un CD TEXT est un disque compact qui porte en outre des informations alphanumériques telles que le titre du disque, le nom de l'artiste et le titre de chaque plage musicale.

3. Choisissez le caractère souhaité avec la touche 1.

Chaque pression sur la touche 1 change le type de caractère dans l'ordre suivant:
Alphabet (majuscules), Chiffres et symboles → Alphabet (minuscules)



Remarque:

- Vous pouvez choisir l'entrée des chiffres et des symboles en appuyant sur la touche 2.

4. Choisissez lettres, chiffres ou symboles au moyen des touches ▲/▼.

Pour taper une espace, choisissez le curseur clignotant “_”.



5. Déplacez le curseur vers la gauche ou vers la droite au moyen des touches ◀/▶.



6. Lorsque vous avez terminé la frappe du titre, faites clignoter le 10e caractère puis validez le titre en appuyant sur la touche ►.



Remarque:

- Les titres demeurent en mémoire, même après le retrait des disques; ils sont à nouveau affichés si les disques sont remis en place.
- Après la frappe du titre du 100e disque, toutes les données concernant un nouveau disque remplacent celles du disque dont la lecture est la plus ancienne.
- Vous pouvez afficher le titre du disque en cours de lecture. Pour de plus amples détails reportez-vous à la page 27, "Affichage du titre du disque".

Choix d'un disque sur la liste des titres (T.LIST)

Procédez de la manière indiquée ci-dessous pour écouter un disque d'un lecteur de CD à chargeur dont vous avez tapé le titre, ou un disque CD TEXT sur un lecteur compatible CD TEXT.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode d'affichage de la liste des titres des disques (T.LIST) grâce au menu des fonctions.
2. Choisissez le disque souhaité avec les touches ◀/▶.

Rien ne s'affiche pour les disques qui ne portent pas de titre.



3. Commandez la lecture du disque en appuyant sur la touche ▲.



Affichage du titre du disque

Vous pouvez afficher le titre du disque en cours de lecture.

Remarque:

- Vous pouvez aussi afficher le titre du disque en cours de lecture lors de la reproduction d'un CD TEXT sur un lecteur de CD à chargeur compatible CD TEXT (Reportez-vous à la page 28).
- **Commutation de l'affichage du titre du disque avec la touche DISPLAY.**

Chaque pression sur la touche DISPLAY change les indications affichées, dans l'ordre suivant:
Mode de lecture A (Durée de lecture)
→ Titre du disque → Mode de lecture B (Durée de lecture)



Remarque:

- Si vous commandez d'afficher des informations alors que le disque ne porte pas de titre, l'indication "NO TITLE", s'affiche.

Compression et DBE (COMP)

Les fonctions COMP (Compression) et DBE (Dynamic Bass Emphasis) des lecteurs de CD à chargeur, permettent d'améliorer la qualité de la restitution. Chaque fonction offre deux niveaux de réglage.

■ COMP

La fonction COMP (Compression) ajuste les déséquilibres entre les sons forts et bas à volume élevé.

■ DBE

La fonction DBE (Dynamic Bass Emphasis) accentue les niveaux des graves pour donner un son plus étoffé.

Mise en/hors service de la fonction (COMP/DBE)

1. Appuyez sur la touche FUNCTION puis choisissez le mode permettant la sélection COMP ou DBE (COMP) grâce au menu des fonctions.
2. Choisissez le mode au moyen des touches ▲/▼.

Comp. OFF → Comp. 1 → Comp. 2
→ Comp. OFF → DBE 1 → DBE 2



Remarque:

- Vous pouvez utiliser ces fonctions pour le lecteur de CD à chargeur qui en sont pourvus. Si le lecteur ne possède pas les fonctions COMP/DBE, l'indication "No Comp." s'affiche au moment où vous tentez de les utiliser.

Fonction CD TEXT (pour les disques compatibles CD TEXT)

Vous pouvez utiliser ces fonctions lorsque vous écoutez un disque CD TEXT à l'aide d'un lecteur de CD à chargeur compatible CD TEXT.

Affichage, ou non, du titre

- Choisissez l'affichage convenable avec la touche DISPLAY.

Chaque pression sur la touche DISPLAY change les indications affichées, dans l'ordre suivant:
Mode de lecture A (Durée de lecture)
→ Titre du disque → Nom de l'interprète du disque → Titre de la plage musicale → Nom de l'interprète de la plage musicale → Mode de lecture B (Durée de lecture)

Remarque:

- Si certaines informations ne sont pas gravées sur le disque CD TEXT, "NO ~" (par exemple "NO Track Title") s'affiche.



Défilement du titre

Cet appareil ne peut afficher que 16 caractères du titre du disque, du nom de l'interprète et du titre de la plage musicale. Si le texte comporte plus de 16 caractères, vous devez le faire défiler pour en prendre connaissance.

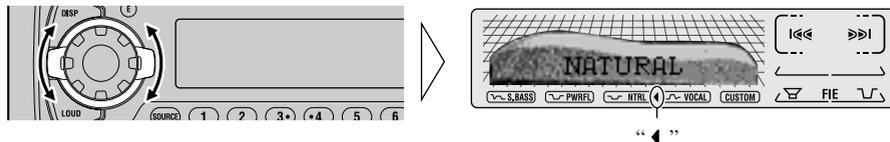
- Faites défiler le texte en appuyant sur la touche DISPLAY pendant 2 secondes.



Choix de la courbe d'égalisation

Vous pouvez choisir la courbe d'égalisation.

- Tournez le sélecteur EQ dans un sens ou dans l'autre pour choisir la courbe d'égalisation désirée.



POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ FLAT ↔ SUPER BASS

Remarque:

- "CUSTOM" correspondant à une courbe d'égalisation que vous avez vous-même modifiée. (Reportez-vous à la page 30, "Réglage de la courbe d'égalisation" et à la page 31, "Réglage fin de la courbe d'égalisation".)
- Vous pouvez créer plusieurs courbes "CUSTOM" pour différentes sources. (Le lecteur de CD intégré et le lecteur de CD à chargeur font usage, automatiquement, de la même courbe d'égalisation. L'appareil extérieur 1 et l'appareil extérieur 2 font usage, automatiquement, de la même courbe d'égalisation.)

Affichage du menu des réglages sonores

Ce menu permet de régler au mieux la qualité de la reproduction.

Remarque:

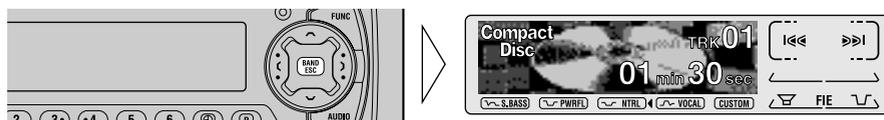
- Si vous ne procédez à aucune opération dans les 30 secondes qui suivent l'affichage du menu des réglages sonores, ce menu disparaît.
- Les fonctions du menu Audio changent selon le réglage du câble d'enceintes arrière et du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves dans le menu des réglages initiaux. (Reportez-vous à "Réglage du câble d'enceintes arrière et du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves" à la page 41.)

1. Grâce au menu des réglages sonores, choisissez le paramètre à régler.



Chaque pression change le mode ...

2. Procédez aux réglages requis.
3. Abandonnez le menu des réglages sonores.



Paramètres du menu des réglages sonores

Le menu des réglages sonores permet d'agir sur les paramètres suivants.

Réglage de l'équilibrage (Fad)

Le réglage de l'équilibrage permet d'obtenir les conditions d'écoute optimales quel que soit le siège occupé.

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode d'équilibrage avant/arrière (Fad) grâce au menu des réglages sonores.

2. Réglez l'équilibrage entre les haut-parleurs avant et arrière au moyen des touches ▲/▼.

L'indication affichée varie de "Fad F 15" à "Fad R 15" tandis que la puissance est émise par les haut-parleurs avant puis par les haut-parleurs arrière.



3. Réglez l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit au moyen des touches ◀/▶.

L'indication affichée varie de "Bal L 9" à "Bal R 9" tandis que la puissance est émise par les haut-parleurs gauche puis par les haut-parleurs de droit.



Remarque:

- Lorsque le réglage pour le conducteur pour haut-parleur arrière est "Rear SP:S.W", vous ne pouvez pas régler l'équilibrage entre les haut-parleurs avant et arrière. (Reportez-vous à la page 41.)
- "Fad F/R 0" est la réglage convenable si l'installation ne comportant que 2 haut-parleurs.

Réglage de la courbe d'égalisation (EQ-Low/Mid/High)

Vous pouvez modifier comme bon vous semble la courbe d'égalisation présentement choisie. Les modifications apportées à une courbe d'égalisation sont conservées par la mémoire "CUSTOM".

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode d'égalisation (EQ-Low/Mid/High) grâce au menu des réglages sonores.

2. Au moyen des touches ◀/▶ choisissez la plage de fréquence que vous désirez modifier.

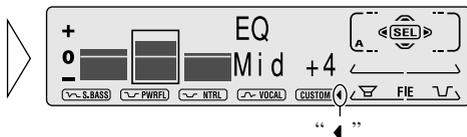
EQ-Low ↔ EQ-Mid ↔ EQ-High



(à suivre)

3. Augmentez ou diminuez l'amplitude dans la plage de fréquence au moyen des touches ▲/▼.

La plage de réglage varie entre "+6" à "-6".

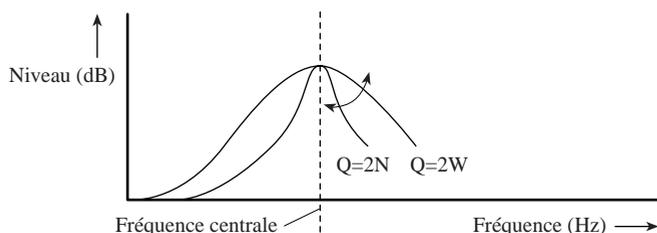


Remarque:

- Si vous modifiez une courbe d'égalisation autre que "CUSTOM", la courbe ainsi modifiée est remplacée par la courbe précédemment modifiée. Une nouvelle courbe accompagnée de "CUSTOM" s'affiche quand vous sélectionnez la courbe d'égalisation. (Reportez-vous à la page 29.)

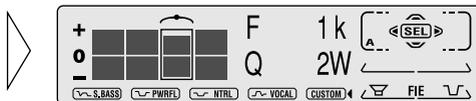
Réglage fin de la courbe d'égalisation

Vous pouvez régler la fréquence centrale et le facteur de surtension (caractéristique de la courbe) de chaque courbe présentement sélectionnée par bande (EQ-Low/Mid/High). Les modifications apportées à une courbe d'égalisation sont conservées par la mémoire "CUSTOM".



1. Appuyez, pendant 2 secondes, sur la touche AUDIO pour choisir le mode permettant le réglage fin de la courbe d'égalisation.

2. Appuyez sur la touche AUDIO pour choisir la plage de fréquence à régler.

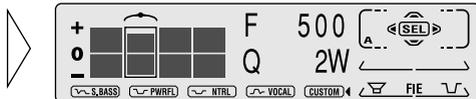


3. Choisissez la fréquence qui convient au moyen des touches ◀/▶.

Low: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)

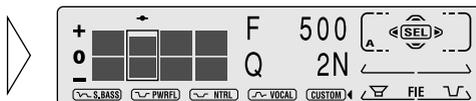
Mid: 200 ↔ 500 ↔ 1k ↔ 2k (Hz)

High: 3,15k ↔ 8k ↔ 10k ↔ 12,5k (Hz)



4. Choisissez le facteur Q qui convient au moyen des touches ▲/▼.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Remarque:

- Si vous modifiez une courbe d'égalisation autre que "CUSTOM", la courbe ainsi modifiée est remplacée par la courbe précédemment modifiée. Une nouvelle courbe accompagnée de "CUSTOM" s'affiche quand vous sélectionnez la courbe d'égalisation. (Reportez-vous à la page 29.)

Mise en service de la correction physiologique (Loud)

La correction physiologique permet de compenser les pertes d'intelligibilité dues à la faiblesse du niveau d'écoute. Vous pouvez choisir un niveau de correction physiologique donné.

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode de correction physiologique (Loud) grâce au menu des réglages sonores.

2. Mettez la correction physiologique en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



3. Choisissez le niveau désiré au moyen des touches ◀/▶.

Low ↔ Mid ↔ High



Remarque:

- Vous pouvez aussi mettre en/hors service la correction physiologique en appuyant sur la touche LOUD. Cependant, vous ne pouvez pas changer le niveau.

Sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W1)

Si l'enceinte d'extrêmes graves est connectée, mettez en service la sortie de l'enceinte des extrêmes graves.

Au moment de quitter l'usine, l'appareil est réglé de manière que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves soit hors service (OFF).

La phase du signal de sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves peut être normale (0 degré, "Normal") ou inversée (180 degrés, "Rev."). Par défaut, la phase est normale (0 degré).

Remarque:

- Quand le réglage du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves est sur "S.W Control:EXT", vous ne pouvez pas mettre en/hors service (ON/OFF) le mode de l'enceinte d'extrêmes graves. Dans ce cas, ce réglage n'est pas nécessaire. (Reportez-vous à la page 41.)
- Mettez hors service (OFF) la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves si vous ne désirez pas exciter ce haut-parleur.

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode permettant de mettre en service, ou hors service, la sortie le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W1) grâce au menu des réglages sonores.

2. Mettez la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Remarque:

- Vous ne pouvez pas agir sur la phase du signal destiné au haut-parleur d'extrêmes graves si la sortie vers ce haut-parleur est hors service.

3. Changez la phase de la sortie de l'enceinte d'extrêmes graves avec les touches ◀/▶.



Réglage de la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W2)

Lorsque la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service (ON), vous pouvez choisir la fréquence de coupure et le niveau de sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves.

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode de réglage de la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (Sub-W2) grâce au menu des réglages sonores.
2. Choisissez la fréquence de coupure 50 Hz, 80 Hz ou 125 Hz au moyen des touches ◀▶.



3. Augmentez ou diminuez le niveau de sortie au moyen des touches ▲/▼.

La valeur affichée varie entre "+6" et "-6".



Remarque:

- Vous ne pouvez choisir le mode de réglage de la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves que si cette sortie a été mise en service (ON) grâce au paramètre qui convient.

Sortie de ligne préamplifiée (NonFad)

Quand le réglage de la sortie de ligne préamplifiée est sur ON (en service), le signal audio ne passe pas à travers le filtre passe-bas de cet appareil (pour l'enceinte d'extrêmes graves), mais est sorti directement par les prises de sortie RCA.

Remarque:

- Quand le réglage du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves n'est que "S.W Control: EXT", vous pouvez mettre en/hors service la sortie de ligne préamplifiée. (Reportez-vous à la page 41.)

1. Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode de mise en/hors service de la sortie de ligne préamplifiée (NonFad) grâce au menu des réglages sonores.
2. Mettez en/hors service la sortie de ligne préamplifiée avec les touches ▲/▼.



Ajustement du niveau de la sortie de ligne préamplifiée (NonFad)

Quand la sortie de ligne préamplifiée est en service (ON), vous pouvez ajuster son niveau.

1. Appuyez sur la touche **AUDIO** puis choisissez le mode de réglage de la sortie de ligne préamplifiée (NonFad) grâce au menu des réglages sonores.
2. Augmentez ou diminuez le niveau de sortie avec les touches ▲/▼.
L'affichage indique "0" – "-15".



Remarque:

- Vous pouvez choisir le mode de réglage de la sortie de ligne préamplifiée (NonFad) uniquement quand celle-ci a été mise en service (ON) avec le mode de mise en/hors service (ON/OFF) de la sortie préamplifiée.

Filtre passe-haut (HPF)

Si vous ne souhaitez pas que le son de la plage de fréquences sortie par l'enceinte d'extrêmes graves sorte par les enceintes avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut en service. Seule les fréquences supérieures à celles de la plages choisies sont sorties par les enceintes avant et arrière.

1. Appuyez sur la touche **AUDIO** puis choisissez le mode du filtre passe-haut (HPF) grâce au menu des réglages sonores
2. Mettez le filtre passe-haut en/hors service avec les touches ▲/▼.
3. Choisissez la fréquence souhaitée avec les touches ◀/▶.
50 ↔ 80 ↔ 125 (Hz)



Remarque:

- Vous ne pouvez pas choisir le mode H.P.F. quand la fonction F.I.E. est en service.

Accentuation de l'image sonore avant (FIE)

La fonction F.I.E. (Front Image Enhancer) permet d'augmenter la présence de l'image sonore avant en réduisant simplement les fréquences moyennes et aiguës émises par les haut-parleurs arrière qui ne reproduisent plus que les sons du registre grave. Vous pouvez choisir la plage de fréquence à atténuer.

Précaution:

- Lorsque la fonction F.I.E. est hors service, les haut-parleurs arrière peuvent émettre tous les sons possibles du spectre audible et non pas seulement les sons graves. En conséquence, nous conseillons une réduction du niveau de sortie avant de mettre la fonction F.I.E. hors service.

1. Appuyez sur la touche **AUDIO** puis choisissez le mode d'accentuation de l'image sonore avant (FIE) grâce au menu des réglages sonores.

2. Mettez l'accentuation de l'image sonore avant en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



3. Choisissez la fréquence qui convient au moyen des touches ▲/▼.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Remarque:

- Vous ne pouvez pas choisir le mode F.I.E. quand la fonction H.P.F. est en service.
- Après avoir mis en service la fonction F.I.E., vous pouvez régler le niveau de sortie vers les haut-parleurs avant et arrière grâce au mode d'équilibrage avant/arrière du menu des réglages sonores; effectuez cette opération de façon à réaliser le meilleur équilibre possible.
- Quand le réglage du câble des enceintes arrière est "Rear SP:S.W", vous ne pouvez pas adopter le mode F.I.E. (Reportez-vous à la page 41.)
- Si l'installation ne comporte que 2 haut-parleurs, mettez hors service la fonction d'amélioration de l'image sonore avant.

Réglage du niveau de la source sonore (SLA)

La fonction SLA (Source Level Adjustment), évite que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre. Le réglage est basé sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

1. **Comparez le niveau de sortie du signal en FM à celui d'une autre source (par exemple le lecteur de CD intégré).**
2. **Appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez le mode de réglage du niveau de la source (SLA) grâce au menu des réglages sonores.**
3. **Augmentez ou diminuez le niveau de la source au moyen des touches ▲/▼.**

L'indication affichée varie de "+4" à "-4".



Remarque:

- Etant donné que le niveau du signal FM sert de référence, l'emploi de la fonction SLA n'est pas possible en mode FM.
- Le niveau d'écoute en AM, qui est différent du niveau réglé pour la FM, peut également être réglé à une valeur similaire à celle des sources autre que le syntoniseur.
- Le niveau d'écoute du lecteur de CD intégré et du lecteur de CD à changeur est réglé automatiquement sur la même valeur.
- Le niveau d'écoute de l'appareil extérieur 1 et de l'appareil extérieur 2 est réglé automatiquement sur la même valeur.

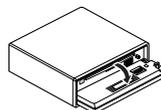
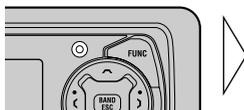
Protection contre le vol

La face avant est amovible de manière à décourager le vol.

- Laissez la face avant fermée pendant que vous conduisez.

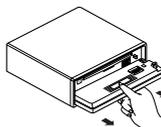
Dépose de la face avant

1. Abaissez la face avant.



2. Saisissez la face avant et tirez-la doucement à vous.

Veillez à ne pas l'endommager et à ne pas la laisser tomber.

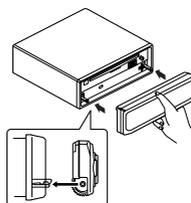


3. Rangez la face avant dans le coffret de protection qui vous servira également à la transporter.



Pose de la face avant

- Remplacez la face avant en la tenant droite par rapport à l'appareil puis en l'engageant soigneusement dans les crochets de montage.



Précaution:

- Lors de la pose ou de la dépose de la face avant, n'exercez aucune force excessive.
- Evitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.

Tonalité d'alarme

La tonalité d'alarme retentit si la face avant n'est pas retirée dans les 5 secondes qui suivent la coupure de l'allumage.

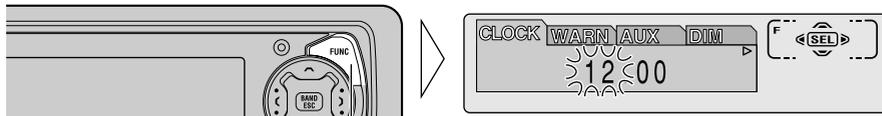
Remarque:

- Il est possible de supprimer la tonalité d'alarme. (Reportez-vous à la page 39.)

Affichage du menu des réglages initiaux

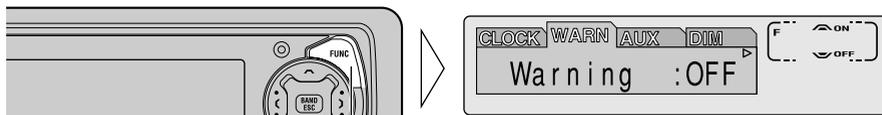
Ce menu permet de définir les conditions de fonctionnement de base de ce produit.

1. Mettez la source hors service.
2. Affichez le menu des réglages initiaux.



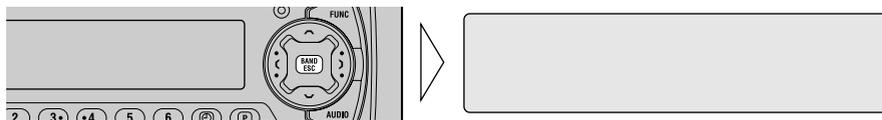
Appuyez pendant 2 secondes

3. Choisissez le mode de fonctionnement désiré.



Chaque pression change le mode ...

4. Procédez aux réglages requis.
5. Abandonnez le menu des réglages initiaux.



Remarque:

- Pour abandonner le menu des réglages initiaux, appuyez, pendant 2 secondes, sur la touche FUNCTION.
- Les fonctions "TEL 1" et "TEL 2", bien qu'elles soient indiquées dans le menu des réglages initiaux, ne sont pas disponibles pour le moment. Après "SW", l'affichage les saute directement et passe au menu "DISP".

Paramètres du menu des réglages initiaux

Le menu des réglages initiaux permet d'agir sur les paramètres suivants.

Réglage de l'heure (CLOCK)

Choisissez le mode permettant le réglage de l'heure de la pendulette de l'appareil. (Pour de plus amples détails concernant la pendulette, reportez-vous à la page 43).

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode permettant le réglage de l'heure (**CLOCK**) grâce au menu des réglages initiaux.

2. A l'aide des touches ◀/▶ choisissez le réglage des heures, ou le réglage des minutes.



3. Précisez le nombre des heures puis le nombre des minutes à l'aide des touches ▲/▼.



Dès que vous choisissez de régler les minutes, les secondes sont comptées à partir de 00.

Réglage de la tonalité d'alarme (WARN)

Vous pouvez mettre en service, ou hors service, la tonalité d'alarme. (Reportez-vous à la page 37, "Tonalité d'alarme".)

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de fonctionnement de la tonalité d'alarme (**WARN**) grâce au menu des réglages initiaux.

2. Mettez la tonalité d'alarme en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Utilisation, ou non, de la source auxiliaire (AUX)

Vous pouvez décider d'utiliser la source auxiliaire (AUX) reliée à cet appareil. Pour cela, vous devez mettre en service l'entrée AUX.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de fonctionnement de l'entrée auxiliaire (AUX) grâce au menu des réglages initiaux.
2. Mettez le réglage de l'entrée auxiliaire en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Réglage de la luminosité (DIM)

Un réglage est prévu, qui permet de modifier la luminosité de l'afficheur de l'appareil de façon qu'elle ne soit pas gênante, en particulier la nuit, après allumage des feux de route. Vous pouvez mettre en service, ou hors service, l'atténuateur de luminosité.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode d'atténuation de la luminosité (DIM) grâce au menu des réglages initiaux.
2. Mettez l'atténuateur de luminosité en service, ou hors service, au moyen des touches ▲/▼.



Choix de la luminosité (BRIGHT)

Vous pouvez choisir la luminosité de l'afficheur. Initialement, la luminosité a la valeur 12. Les valeurs indiquées peuvent varier de "0" à "15".

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode permettant de régler la luminosité (BRIGHT) grâce au menu des réglages initiaux.
2. Choisissez la luminosité désirée au moyen des touches ◀/▶.



Réglage du câble d'enceintes arrière et du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves (SW)

Les câbles d'enceintes arrière de cet appareil peuvent être utilisés pour connecter des enceintes couvrant toute la gamme ("Rear SP:FULL") ou une enceinte d'extrêmes graves ("Rear SP:S.W"). Si vous mettez le réglage du câble d'enceintes arrière sur "Rear SP:S.W", vous pouvez connecter un câble d'enceinte arrière directement à une enceinte d'extrêmes graves sans utiliser d'amplificateur supplémentaire.

Initialement, l'appareil est réglé pour la connexion d'enceintes couvrant toute la gamme ("Rear SP:FULL").

Quand les câbles d'enceintes arrière sont connectés à des enceintes couvrant toute la gamme (quand "Rear SP:FULL" est choisi), vous pouvez connecter la sortie d'enceinte d'extrêmes graves RCA à une enceinte d'extrêmes graves. Dans ce cas, vous pouvez choisir d'utiliser ou non, le contrôleur (filtre passe-bas, phase) intégré "S.W Control:INT" ou l'auxiliaire "S.W Control:EXT".

Remarque:

- Même si vous changez ce réglage, aucun signal n'est présent en sortie aussi longtemps que vous n'avez pas mis en service la sortie sans équilibrage (reportez-vous à la page 33), ou la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves (reportez-vous à la page 32), à l'aide du menu des réglages sonores.
- Si vous modifiez le réglage du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves, la sortie pour l'enceinte d'extrêmes graves et la sortie de ligne préamplifiée du menu audio retrouvent leurs valeurs usine.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode de réglage des câbles d'enceintes arrière et du contrôleur de l'enceinte d'extrêmes graves (SW) grâce au menu des réglages initiaux.

2. Changez le réglage des câbles d'enceintes arrière avec les touches ▲/▼.



Remarque:

- Quand aucune enceinte d'extrêmes graves n'est connectée aux câbles d'enceintes arrière, choisissez "Rear SP:FULL".
- Quand une enceinte d'extrêmes graves est connectée aux câbles d'enceintes arrière, choisissez "Rear SP:S.W".
- Quand le réglage des câbles d'enceintes arrière est "Rear SP:S.W", vous ne pouvez pas changer le contrôleur d'enceinte d'extrêmes graves.

3. Changez le contrôleur d'enceinte d'extrêmes graves avec les touches ◀/▶.



Utilisation, ou non, de l'affichage du fond (DISP)

Vous pouvez choisir d'afficher, ou non, l'affichage du fond pendant la lecture d'une source.

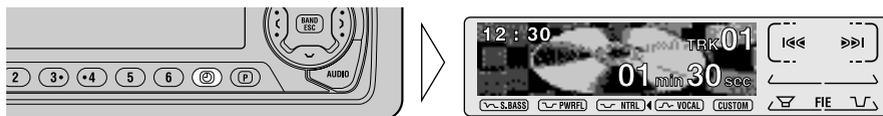
Quand OFF (hors service) est choisi, l'affichage du fond disparaît après que l'animation d'ouverture de la source est affiché.

1. Appuyez sur la touche **FUNCTION** puis choisissez le mode d'affichage du fond (DISP) grâce au menu des réglages initiaux.
2. Mettez en ou hors service l'affichage du fond avec les touches ▲/▼.



Consultation de l'heure

- Pour afficher l'heure.



L'heure s'efface pendant tout le temps où vous effectuez une opération, mais elle s'affiche à nouveau 25 secondes plus tard.

Remarque:

- Même quand les sources et la démonstration des possibilités sont hors service, l'heure apparaît sur l'affichage. Appuyez sur la touche CLOCK met l'affichage de l'heure en/hors service.

Choix des indications affichées

Vous pouvez changer l'affichage pour une image de film, etc. tout en écoutant la radio (par exemple, Mode 1 Écran de cinéma).

- Choisissez la page d'informations de divertissement désirée.



Chaque pression change l'affichage ...

Chaque pression sur la touche ENTERTAINMENT change comme suit les indications affichées:

Mode 1 Écran de cinéma → Mode 2 Écran de cinéma → Affichage avant les sources de divertissement

Utilisation de la touche PGM (PGM)

Vous pouvez attribuer une des fonctions du menu des fonctions à la touche PGM.
Par ailleurs, la fonction attribuée peut être différente pour chaque source.

Attribution d'une fonction à la touche PGM

1. Choisissez le mode permettant l'attribution d'une fonction à la touche PGM (PGM). (Reportez-vous à la page 16.)



Appuyez pendant 2 secondes



2. Choisissez la fonction que vous désirez attribuer à la touche PGM.



3. Effectuez l'attribution de la fonction à la touche PGM.

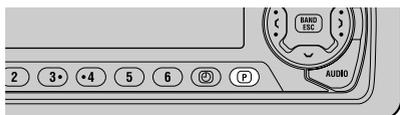


Pour abandonner le menu des réglages détaillés, appuyez sur la touche BAND.

Utilisation de la touche PGM

La touche PGM agit différemment selon la fonction qui lui a été attribuée (mémorisée).

• Emploi de la touche PGM.



■ Syntoniseur

Fonction (Indication affichée)	Pression	Appuyez pendant 2 secondes
Mémoire des meilleures stations (BSM)	Hors	En
Accord automatique sur les seules stations puissantes (Local)	En/Hors	Adoption du mode de réglage de la sensibilité

■ Lecteur de CD intégré

Fonction (Indication affichée)	Pression	Appuyez pendant 2 secondes
Pause (Pause)	En/Hors	—
Répétition de la lecture (Repeat)	En/Hors	—
Lecture au hasard (Random)	En/Hors	—

■ Lecteur de CD à chargeur

Fonction (Indication affichée)	Pression	Appuyez pendant 2 secondes
Pause (Pause)	En/Hors	—
Modes de répétition (Repeat)	Choix du mode	—
Lecture au hasard (Random)	En/Hors	—
Liste des titres des disques (List)	Choisissez TITLE LIST	—
ITS (ITS)	Programmation ITS	Lecture ITS En/Hors

Utilisation de l'entrée AUX

Cet appareil permet l'usage d'une source auxiliaire (AUX).

Pour écouter le signal fourni par une source auxiliaire, mettez en service le mode de source auxiliaire grâce au menu des réglages initiaux puis choisissez la source.

Choix de l'entrée AUX

- Choisissez l'entrée AUX. (Reportez-vous à la page 7.)

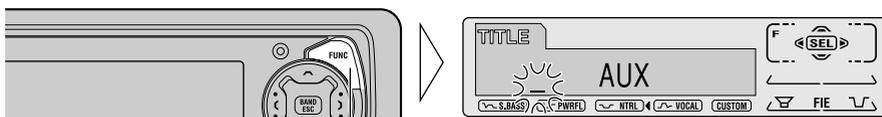


Chaque pression change la source ...

Frappe du nom de l'entrée AUX (TITLE)

Vous avez la possibilité de modifier le nom affiché de l'entrée AUX.

1. Choisissez le mode permettant de frapper le nom de l'entrée auxiliaire (TITLE) grâce au menu des réglages détaillés.



Appuyez pendant 2 secondes

2. Tapez le nom de cette entrée.

Reportez-vous à la page 25, "Frappe du titre d'un disque" et effectuez les opérations 3 à 6.

Silencieux pour le téléphone de voiture

Lorsque vous placez ou recevez un appel au moyen du téléphone de voiture relié à l'appareil, les sons qu'il produit sont momentanément interrompus.

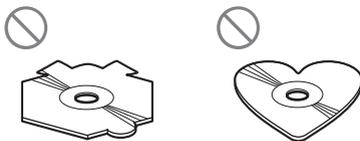
- Les sons sont interrompus. L'indication "MUTE" s'affiche et aucun réglage sonore n'est possible. Les conditions de fonctionnement redeviennent normales lorsque la communication téléphonique est terminée.

Précaution

- N'utilisez que les disques portant la marque Compact Disc Digital Audio. (Si un CD porte sur la face étiquetée la marque la plus à droite, il s'agit d'un CD TEXT. Toutefois, certains disques CD TEXT ne portent pas cette marque.)



- Cet Appareil n'est conçu que pour recevoir les disques compacts circulaires. L'utilisation d'un disque ayant une forme autre n'est pas conseillée.



- Vérifiez les disques avant de les écouter et rejetez tout disque fendu, rayé ou voilé.
- La lecture, sur cet appareil, d'un disque CD-R enregistré sur un enregistreur de CD peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, ou parce qu'il y a des saletés ou de la condensation sur l'objectif du capteur optique.
- Lisez les précautions relatives aux disques CD-R avant d'utiliser de tels disques.

- Essayez soigneusement tout disque sale ou humide en déplaçant le chiffon du centre vers la périphérie.



- Pendant la manipulation des disques, évitez de toucher leur face gravée (irisée).
- Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.
- Conservez les disques à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.
- Ne collez aucune étiquette sur un disque; n'appliquez aucun produit chimique sur sa surface.
- L'humidité ambiante peut se condenser à l'intérieur du lecteur, en particulier si le véhicule est chauffé, ce qui peut perturber le fonctionnement du lecteur. En ce cas, mettez le lecteur hors service pendant environ une heure et si le disque est humide, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux.
- Les cahots dus à la chaussée peuvent empêcher momentanément le fonctionnement du lecteur.

Messages d'erreur fournis par le lecteur de CD

Lorsqu'une anomalie survient pendant la lecture d'un CD, un message d'erreur s'affiche. Pour déterminer la cause de l'anomalie, reportez-vous au tableau qui suit puis procédez aux actions correctives suggérées. Si ces opérations ne permettent pas de résoudre le problème qui se pose à vous, prenez contact avec le distributeur PIONEER ou un centre d'entretien agréé.

Messages	Causes possibles	Actions correctives
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disque sale.	Nettoyez le disque.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disque rayé.	Utilisez un autre disque.
ERROR- 14	Disque non enregistré.	Vérifiez le disque.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Anomalie électrique ou mécanique.	Coupez le contact au moyen de la clé pour rétablissez le contact et choisissez à nouveau le lecteur de CD comme source.
HEAT	Surchauffe du lecteur de CD.	Arrêter le fonctionnement du lecteur et attendez qu'il ait repris une température normale.

Généralités

Alimentation	14,4 V CC (10,8 à 15,1 V possibles)
Mise à la masse	Pôle négatif
Consommation maximale	10,0 A
Dimensions	
(DIN) (Châssis)	178 (L) × 50 (H) × 157 (P) mm
(Panneau avant)	
.....	188 (L) × 58 (H) × 19 (P) mm
(D) (Châssis)	178 (L) × 50 (H) × 162 (P) mm
(Panneau avant)	
.....	170 (L) × 46 (H) × 14 (P) mm
Poids	1,6 kg

Amplificateur

Puissance de sortie continue de 22 W per canal min. sous 4 ohms, les deux canaux en charge, 50 à 15.000 Hz, avec une DHT ne dépassant pas 5%.	
Puissance maximale de sortie	45 W × 4
	45 W × 2 canaux/4 Ω + 70 W × 1 canal/2 Ω
	(Pour l'enceinte d'extrêmes graves)
Impédance de charge	
.....	4 Ω (4 à 8 Ω [2 Ω pour 1 canal] possibles)
Niveau maximum/impédance de sortie de l'étage de préamplification	2,2 V/1 kΩ
Egaliseur (Egaliseur paramétrique à 3 bandes)	
(Graves)	Fréquence: 40/80/100/160 Hz
	Facteur de surtension (Q): 0,35/0,59/0,95/1,15
	(+6 dB avec accentuation)
	Niveau: ±12 dB
(Médium)	Fréquence: 200/500/1k/2k Hz
	Facteur de surtension (Q): 0,35/0,59/0,95/1,15
	(+6 dB avec accentuation)
	Niveau: ±12 dB
(Aigus)	Fréquence: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
	Facteur de surtension (Q): 0,35/0,59/0,95/1,15
	(+6 dB avec accentuation)
	Niveau: ±12 dB
Correction physiologique	
(Graves)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Médium)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
(Aigus)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
	(Niveau: -30 dB)
Filtre passe-haut	
Fréquence	50/80/125 Hz
Pente	-12 dB/octave
Sortie enceinte d'extrêmes graves	
Fréquence	50/80/125 Hz
Pente	-18 dB/octave
Gain	±12 dB

Lecteur de CD

Système	Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables	Disques compacts
Format du signal	Fréquence d'échantillonnage: 44,1 kHz
	Nombre de bits de quantification: 16;
	quantification linéaire
Réponse en fréquence	5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Rapport S/B	94 dB (1 kHz) (réseau IHF-A)
Dynamique	92 dB (1 kHz)
Nombre de voies	2 (stéréo)

Syntoniseur FM

Gamme de fréquence	87,9 – 107,9 MHz
Sensibilité utile	10 dBf
	(0,9 μV/75 Ω, mono, S/B: 30 dB)
Seuil de sensibilité 50 dB	15 dBf (1,5 μV/75 Ω, mono)
Rapport signal/bruit	70 dB (Réseau IHF-A)
Distorsion	0,3% (à 65 dBf, 1 kHz, stéréo)
Réponse en fréquence	30 – 15.000 kHz (±3 dB)
Séparation stéréophonique	40 dB (à 65 dBf, 1 kHz)
Sélectivité	70 dB (2ACA)
Inermulation trois signaux	
(niveau de signal désiré)	30 dBf
(niveau deux signaux indésirés: 100 dBf)	

Syntoniseur AM

Gamme de fréquence	530 – 1.710 kHz (10 kHz)
Sensibilité utile	18 μV (S/B: 20 dB)
Sélectivité	50 dB (±10 kHz)

Remarque:

- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.

Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302
Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100
TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.